FDNY®

FIRE TRUCK

TOWER LADDER 9

Paquete 01

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ETAPA 01: RUEDA TRASERA IZQUIERDA, MANGUERA Y PLACA CON NOMBRE

ETAPA 02: PANEL TRASERO Y PUERTA DE CABINA FRONTAL DERECHA

ETAPA 03: PARRILLA FRONTAL Y PUERTA DE CABINA TRASERA IZQUIERDA

ETAPA 04: PARACHOQUES DELANTERO, BOCINA DE AIRE, ALTAVOZ Y ASIENTO

ETAPA 05: COMPONENTES PARA EL TECHO DE LA CABINA

ETAPA 06: MONTAJE DE LA PLATAFORMA Y EL EJE TRASERO

ETAPA 07: COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO LATERAL IZQUIERDO

ETAPA 08: ÚTIL IDENTIFICADOR DE TORNILLOS

AGORA MODELS

Consejos de los expertos

Por favor, guarda TODOS los tornillos no utilizados ya que serán necesarios en una etapa posterior.

Se incluyen tornillos de repuesto con cada pieza. En ocasiones tendrá que conservar los tornillos de repuesto, o aquellos que no ha usado, para usarlos una etapa posterior. Guarde estos tornillos en un lugar seguro y etiquételos correctamente.

Por favor asegúrese de no mezclar los tornillos. Se asemejan mucho entre sí, pero las roscas son ligeramente diferentes. Usar los tornillos equivocados puede dañar las piezas.

Cuando fije las piezas entre sí utilizando varios tornillos, ajuste cada tornillo de forma holgada para asegurarse de que todas las piezas están correctamente alineadas antes de apretarlas firmemente, pero con suavidad y no de manera excesiva, en el orden en que las haya colocado.

El destornillador puede magnetizarse frotándolo con un imán (ej: imán de nevera, etc.), esto permite sujetar los tornillos y facilita el montaje.

Si un tornillo opone resistencia al intentar introducirlo en una de las piezas metálicas, no lo fuerce, pues podría romper la cabeza. Sáquelo y aplique un poco de vaselina, jabón o aceite neutro en la rosca. Esto lubricará el tornillo y facilitará su inserción.

Algunas piezas requieren un poco de cola para su montaje. Aplique cola con moderación y utilice un palillo para no usar demasiado. Recomendamos utilizar pegamento en gel de cianoacrilato o pegamento líquido para maquetas. Si es posible, realice una prueba de de montaje antes de pegar las piezas.

Durante el montaje, recibirá muchas piezas que montará inmediatamente (siguiendo las instrucciones de la etapa correspondiente) y otras que deberá guardar en la bandeja suministrada, para utilizarlas en las futuras etapas del montaje.

Proteja siempre la pintura de los componentes colocando sobre la superficie de trabajo una alfombrilla de corte, una hoja de papel blanco o un paño suave.

¡Izquierda y derecha! Al montar su *NYFD Fire Truck*, tenga en cuenta que el lado izquierdo y el lado derecho se refieren a ese lado como si estuviera sentado en el coche.

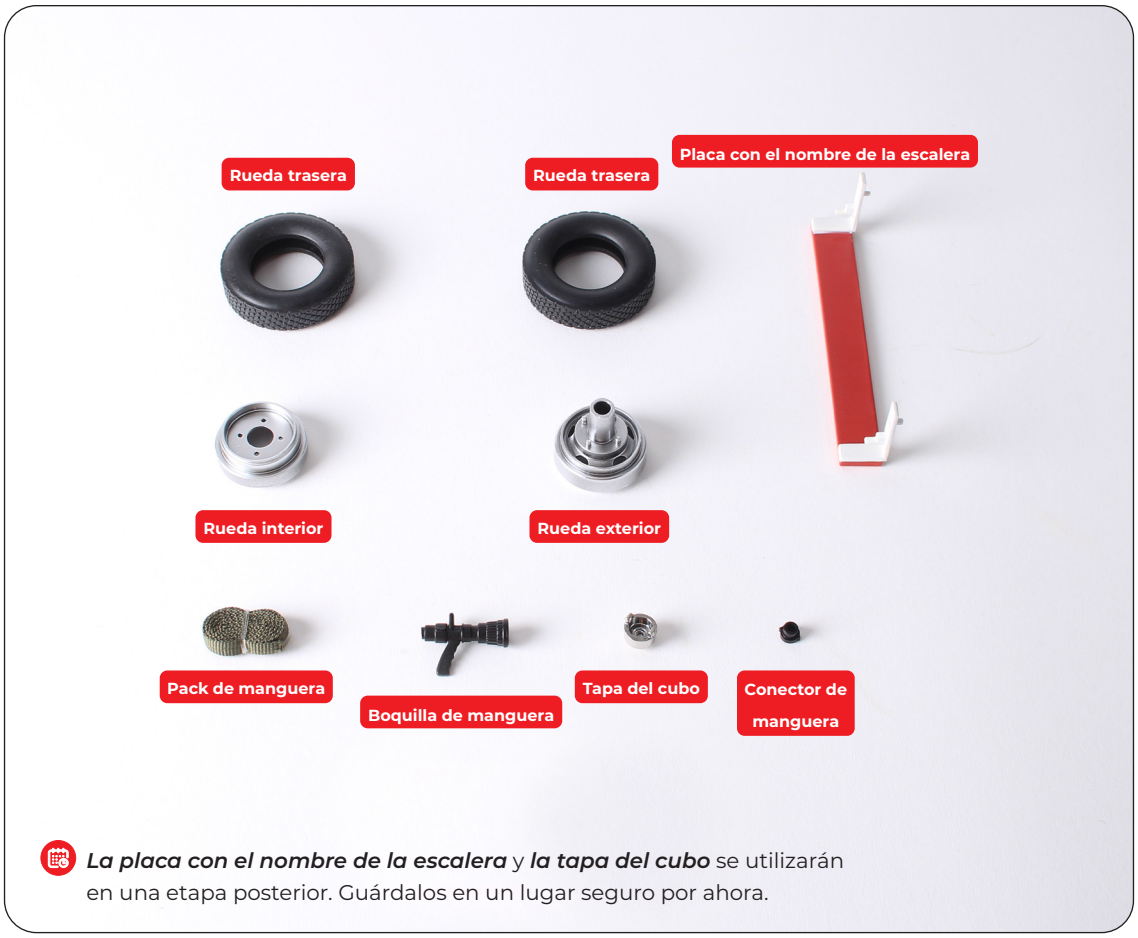
ADVERTENCIA: Algunas piezas se montan con imanes. Estos imanes pueden causar lesiones graves en caso de ser ingeridos. Manténgalos fuera del alcance de los niños.
Si sospecha que se ha tragado un imán, solicite asistencia médica inmediatamente.

Etapa 01: Rueda trasera izquierda, manguera y placa con nombre

Comenzarás tu primer paquete ensamblando una de las ruedas traseras y la manguera. La manguera se enrolla para su almacenamiento, pero puedes optar por dejarla desenrollada si tienes planes de crear un diorama de rescate en vivo.

ETAPA 01 LISTA DE PIEZAS

Nombre
Rueda trasera x2
Placa con el nombre de la escalera
Rueda interior
Rueda exterior
Pack de manguera
Boquilla de manguera
Tapa del cubo
Conector de manguera



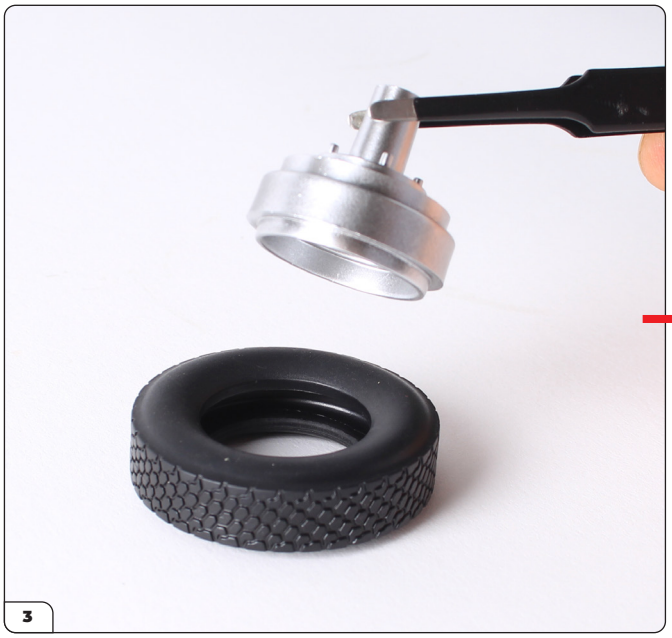
La placa con el nombre de la escalera y ***la tapa del cubo*** se utilizarán en una etapa posterior. Guárdalos en un lugar seguro por ahora.

Etapa 01: Rueda trasera izquierda, manguera y placa con nombre

PASO 1

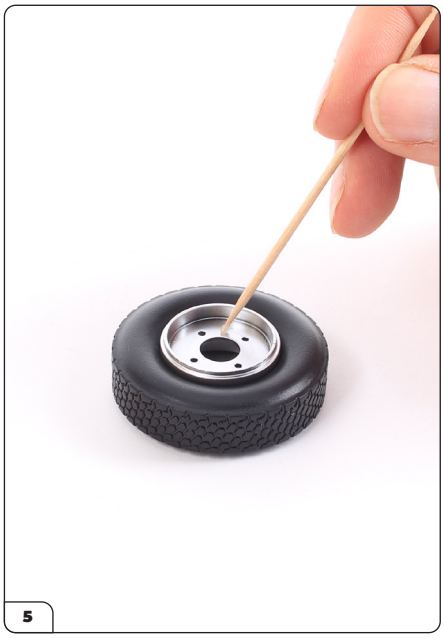
MONTAJE DE LA RUEDA

Empuja la rueda interior en una de las ruedas traseras de manera que el borde de la rueda encaje cómodamente alrededor de la ranura en la rueda. Si la rueda está muy apretada, intenta sumergirla en un baño de agua caliente durante un minuto.



Empuja la rueda exterior en la rueda restante y encaja el borde de la rueda en la ranura alrededor de la rueda.

Etapa 01: Rueda trasera izquierda, manguera y placa con nombre



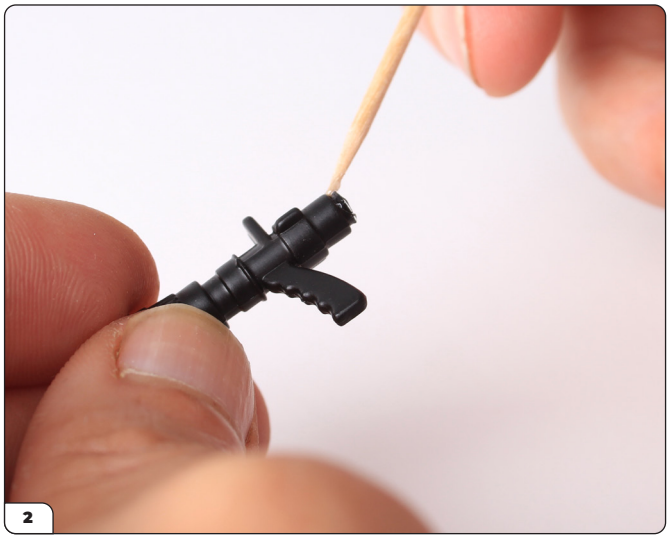
FIJA LA RUEDA INTERIOR Y LA EXTERIOR JUNTAS
Aplica una gota de pegamento en la superficie plana de la rueda interior como se muestra.

Toma la rueda exterior y alinea los cuatro pasadores de fijación con los agujeros de la rueda interior antes de empujar las dos ruedas juntas. Presiona firmemente.

La rueda interior y la exterior se han pegado juntas.

PASO 2

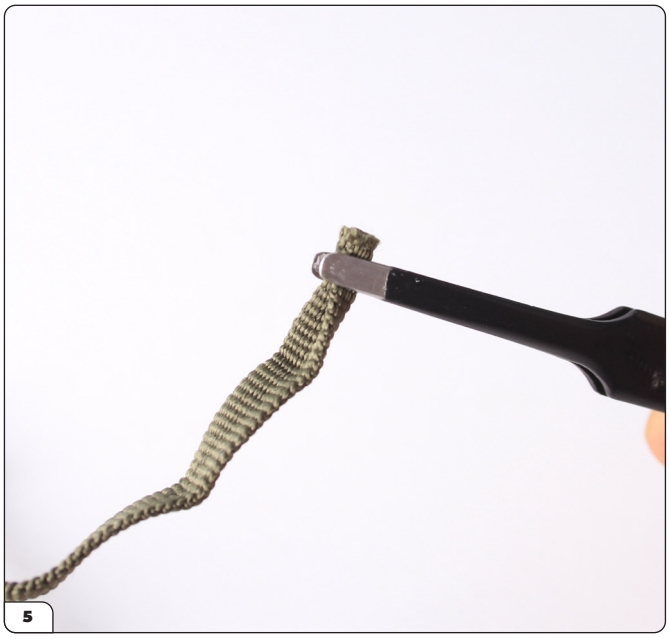
MONTAJE DEL PACK DE MANGUERA
Corta cualquier extremo deshilachado en el extremo libre de la manguera.



Aplica un poco de superpegamento en el borde de la boquilla

Etapa 01: Rueda trasera izquierda, manguera y placa con nombre

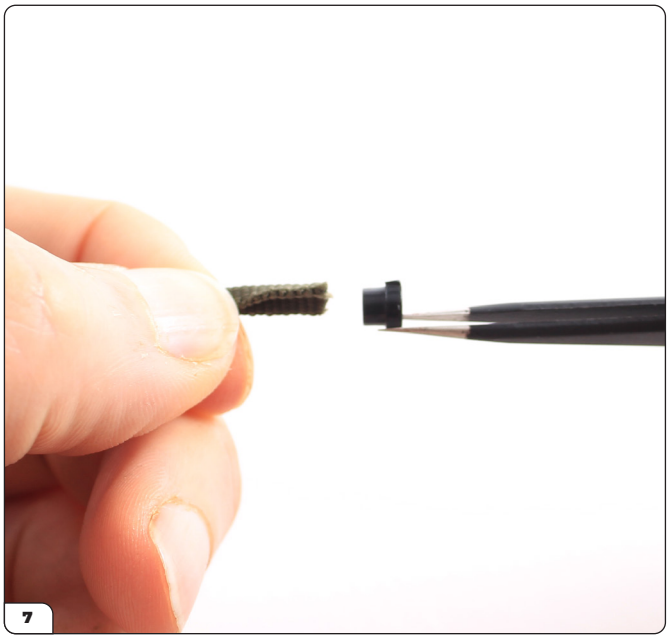
Abre suavemente cualquiera de los extremos libres de la manguera y colócalo sobre la boquilla. Presiona con firmeza hasta que se adhiera.



Dobla por la mitad el otro extremo de la manguera. Este va a encajar dentro de la abertura redonda del conector.

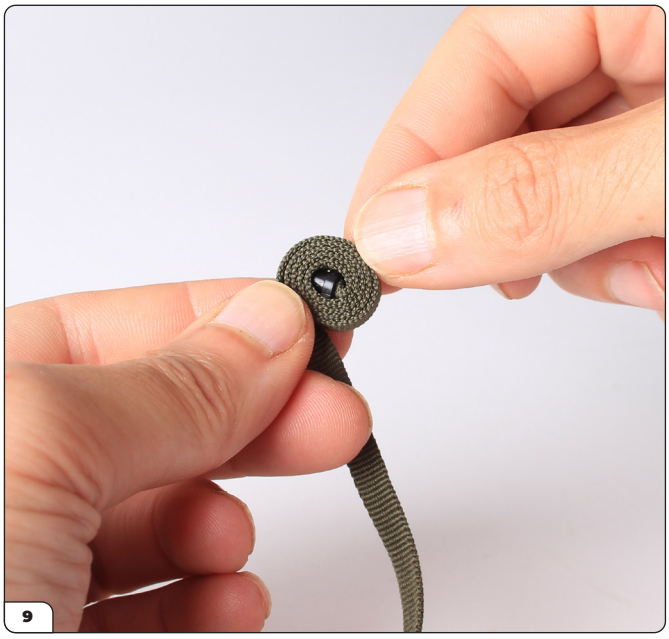
Aplica una gota de superpegamento en el interior de la abertura del conector.

Etapa 01: Rueda trasera izquierda, manguera y placa con nombre



Empuja el extremo de la manguera dentro del conector.

El conector ya está montado. Puedes optar por dejar la manguera desenrollada...



... o enrollarla, lista para almacenarla en uno de los compartimentos de herramientas. Enrolla fuertemente alrededor del conector hasta que quede sólo un corto tramo.

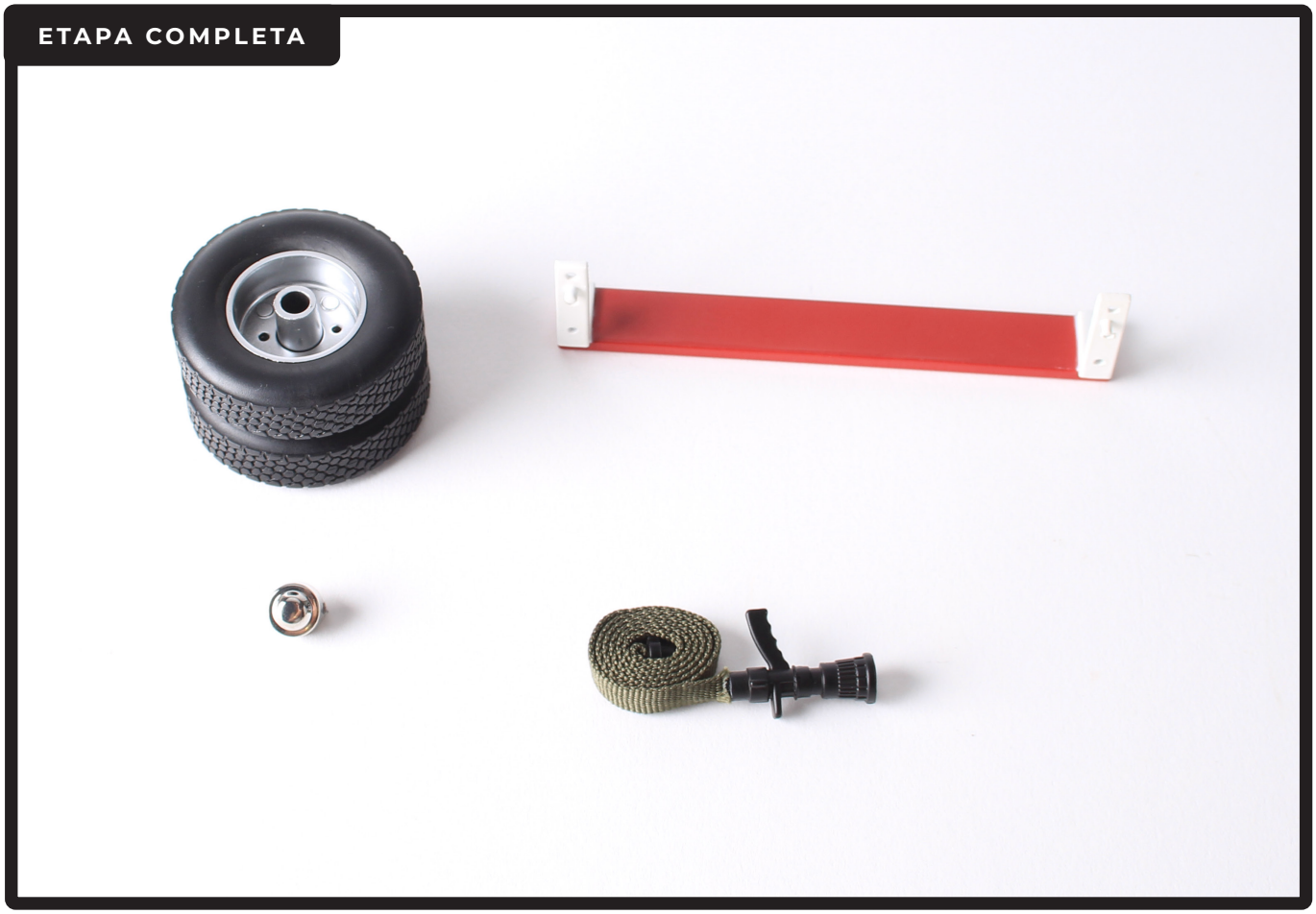
Aplica una gota de superpegamento justo antes del final para evitar que la manguera se desenrolle.

Etapa 01: Rueda trasera izquierda, manguera y placa con nombre

11

Pack de manguera completo.

ETAPA COMPLETA

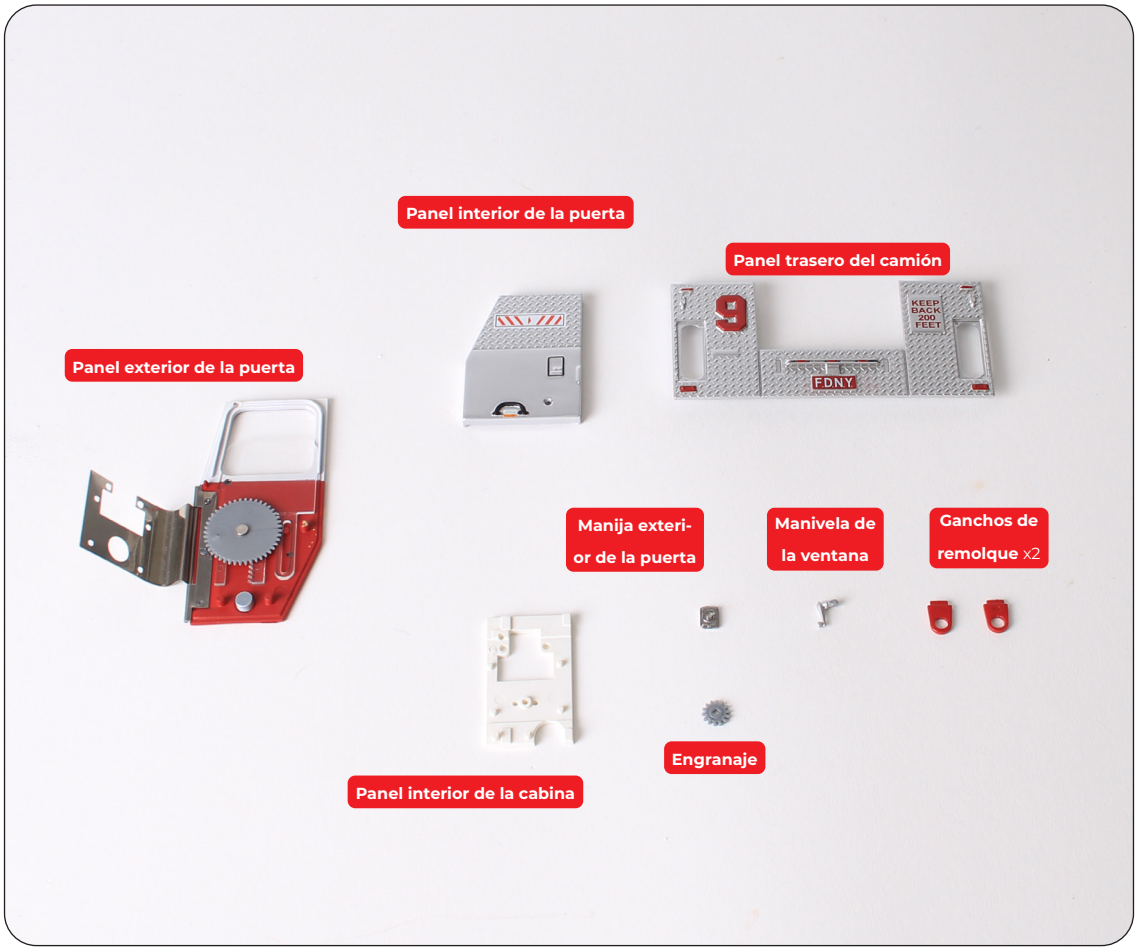


Etapa 02: Panel trasero y puerta de cabina frontal derecha

Ahora comenzarás a montar el panel trasero del camión de bomberos y la puerta derecha de la cabina.

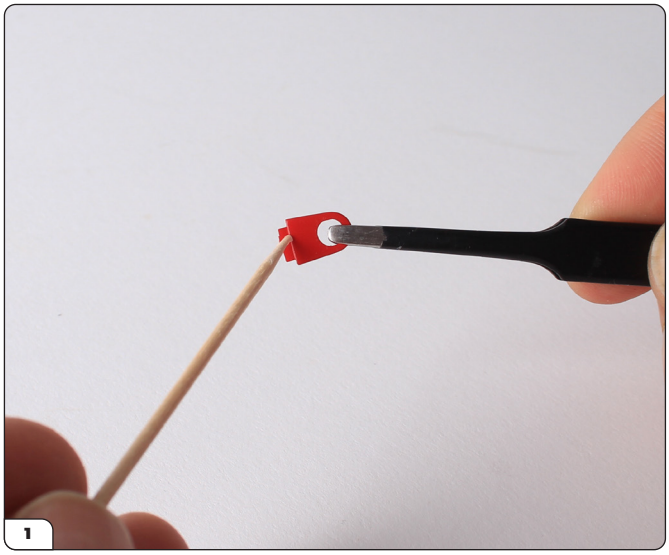
ETAPA 02 LISTA DE PIEZAS

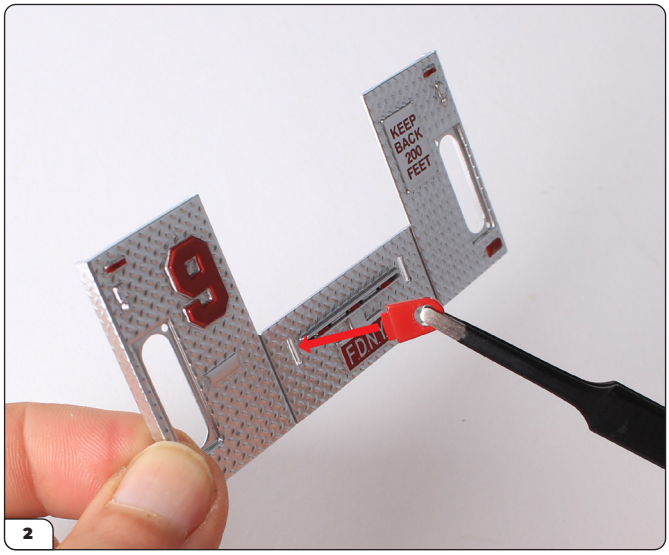
Nombre
Panel exterior de la puerta
Panel interior de la puerta
Panel trasero del camión
Panel interior de la cabina
Manija exterior de la puerta
Manivela de la ventana
Ganchos de remolque x2
Engranaje



Etapa 02: Panel trasero y puerta de cabina frontal derecha

PASO 1

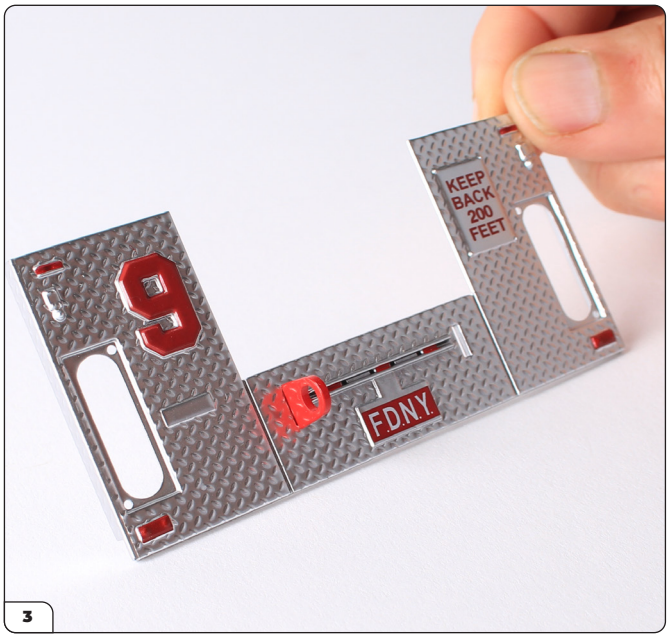


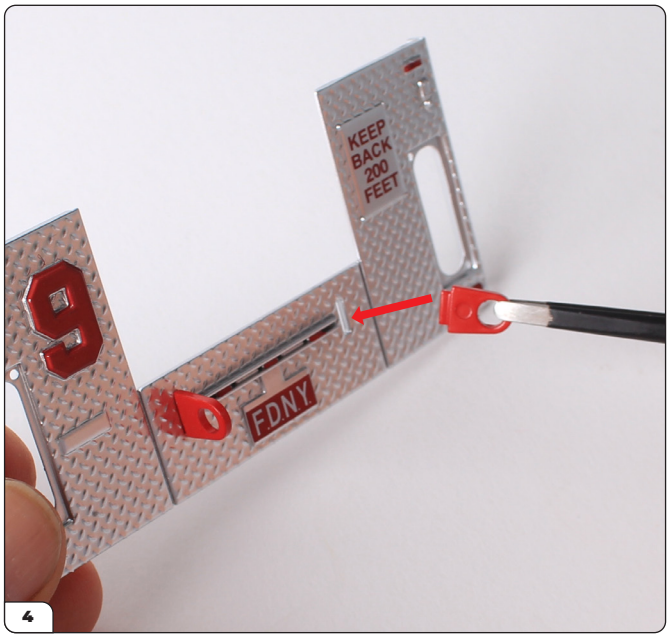


FIJACIÓN DE LOS GANCHOS DE REMOLQUE

Aplica un poco de superpegamento en la lengüeta de uno de los dos ganchos de remolque.

Inserta la lengüeta en la ranura del panel trasero del camión de bomberos.

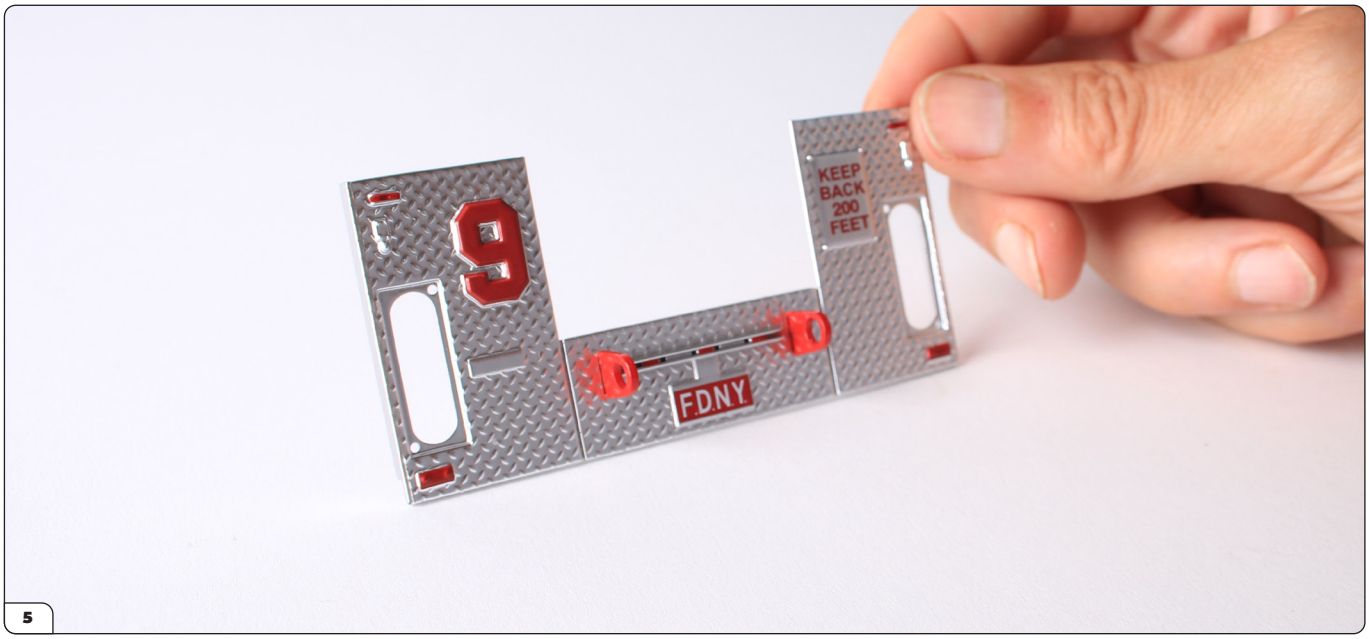




El gancho de remolque izquierdo ya está colocado

Repite en el lado derecho para colocar el gancho de remolque derecho.

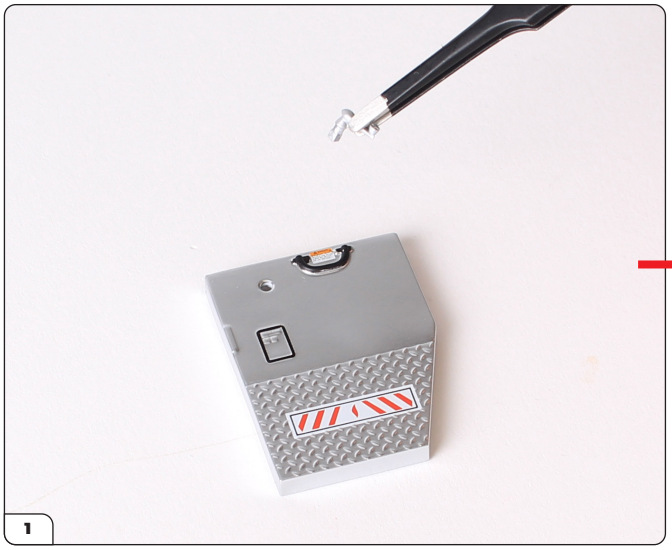
Etapa 02: Panel trasero y puerta de cabina frontal derecha



5

Ambos ganchos de remolque están colocados en el panel trasero.

PASO 2

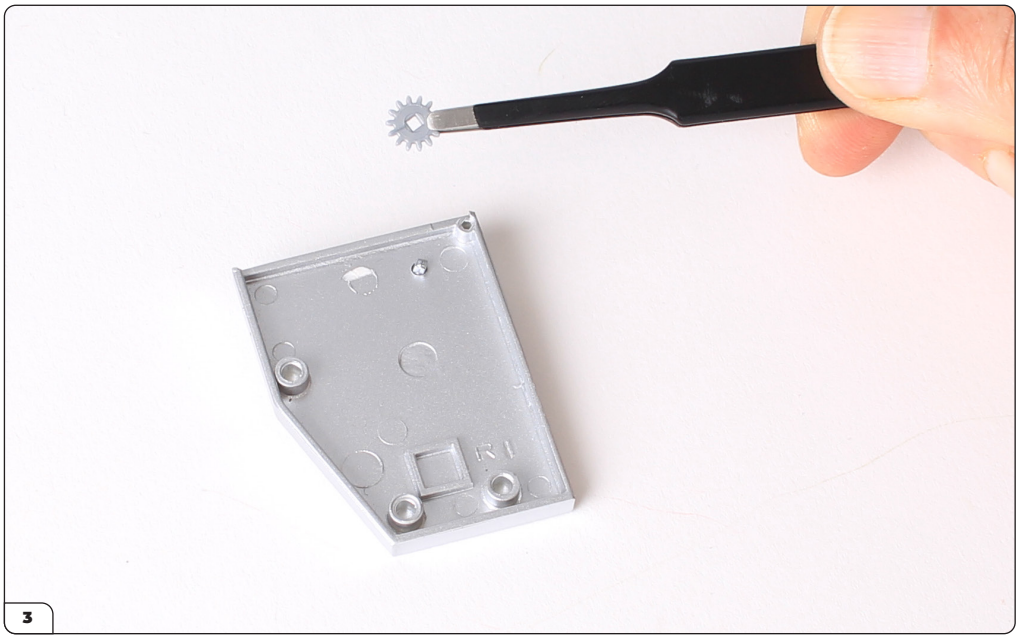

1

2

MONTAJE DE LA PUERTA

Introduce la manija en el agujero del panel interior de la puerta.
Presiona firmemente hasta que sientas que encaja en su lugar.

Etapa 02: Panel trasero y puerta de cabina frontal derecha

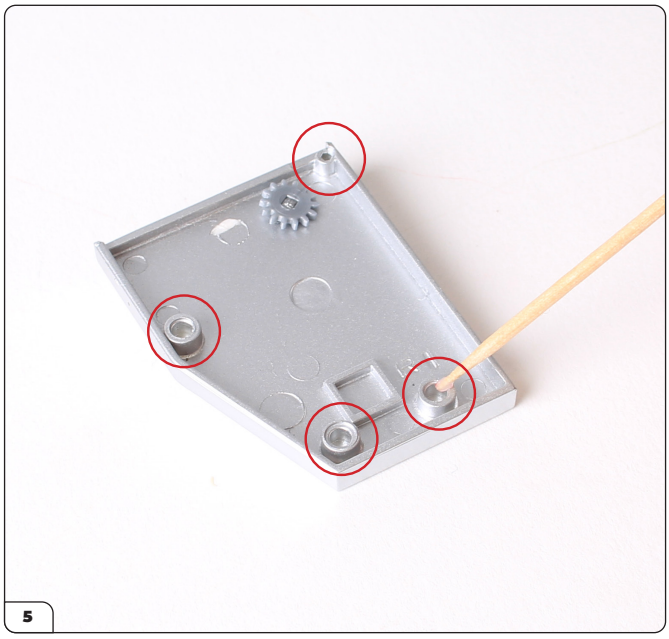


3

Verifica que tengas el engranaje en la orientación correcta: el lado más plano debe estar hacia arriba. Empuja el engranaje sobre el peg cuadrado en el interior del panel interior de la puerta.

4

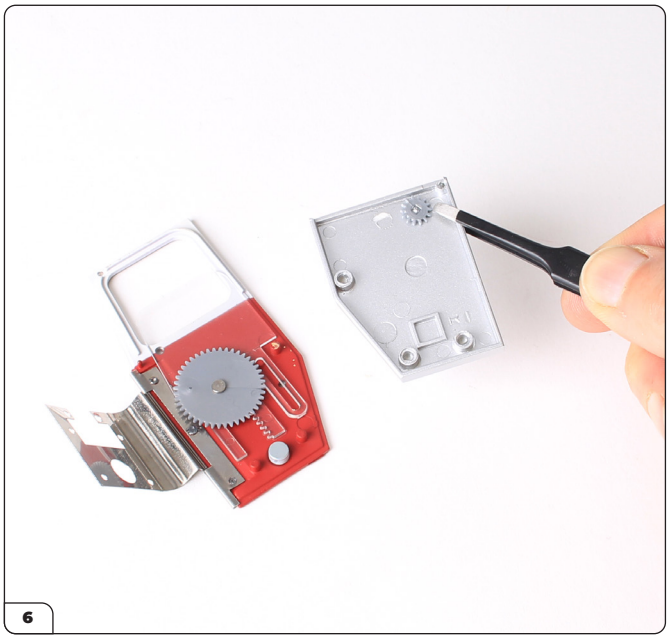
El engranaje ha sido colocado correctamente.



5

Aplica una gota de superpegamento en cada uno de los tres agujeros de los pegs y en el pequeño pin en la esquina superior derecha, como se indica (en círculo).

Etapa 02: Panel trasero y puerta de cabina frontal derecha

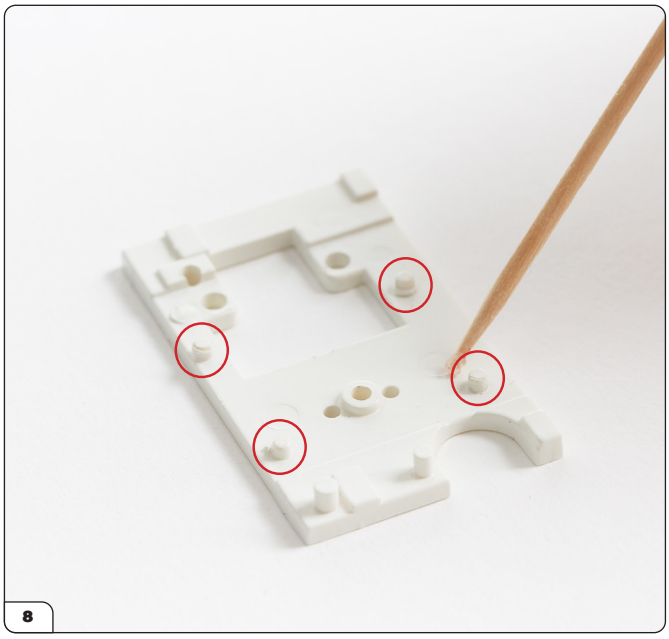


6

Alinea los tres agujeros de los pegs en el panel interior de la puerta con los tres pegs del lado interior del panel exterior de la puerta antes de presionar firmemente las partes juntas.

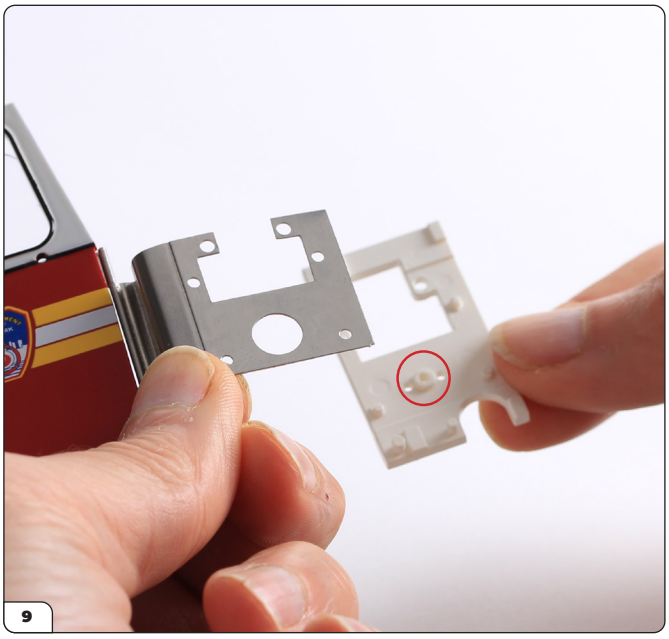
7

El panel interior de la puerta ha sido fijado al panel exterior de la puerta.



8

Toma el panel interior de la cabina y observa que tiene cuatro pines de fijación. Podría ser más fácil si pruebas a encajar las partes, luego pega las áreas levantadas que estarán debajo de la bisagra.



9

Alinea los cuatro agujeros de la bisagra de la puerta con los cuatro pines del panel interior de la cabina. Verifica que el agujero del tornillo levantado (circulado en rojo arriba) esté posicionado centralmente en el agujero correspondiente de la bisagra.

Etapa 02: Panel trasero y puerta de cabina frontal derecha

Presiona firmemente para colocar la bisagra en su lugar.

Aplica una gota de superpegamento en el hueco para el tirador de la puerta antes de presionar el tirador en su posición. Este es un ajuste en forma de D para garantizar la correcta colocación.

El tirador ya ha sido colocado.

Etapa 03: Parrilla frontal y puerta de cabina trasera izquierda

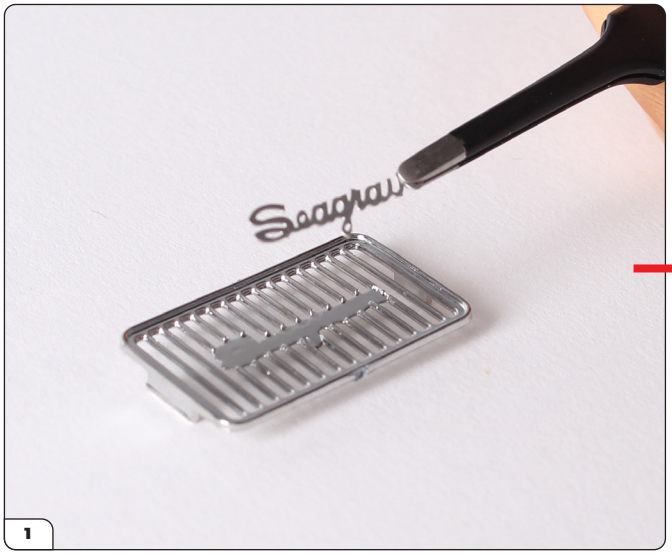
En la siguiente etapa, ensamblarás el logotipo Seagrave en la parrilla delantera y la puerta de cabina trasera izquierda.

ETAPA 03 LISTA DE PIEZAS

Nombre
Panel exterior de la puerta
Panel interior de la puerta
Panel interior de la cabina
Parrilla delantera
Logotipo Seagrave
Manivela de la ventana
Parrilla trasera
Engranaje
Manija exterior de la puerta

Etapa 03: Parrilla frontal y puerta de cabina trasera izquierda

PASO 1

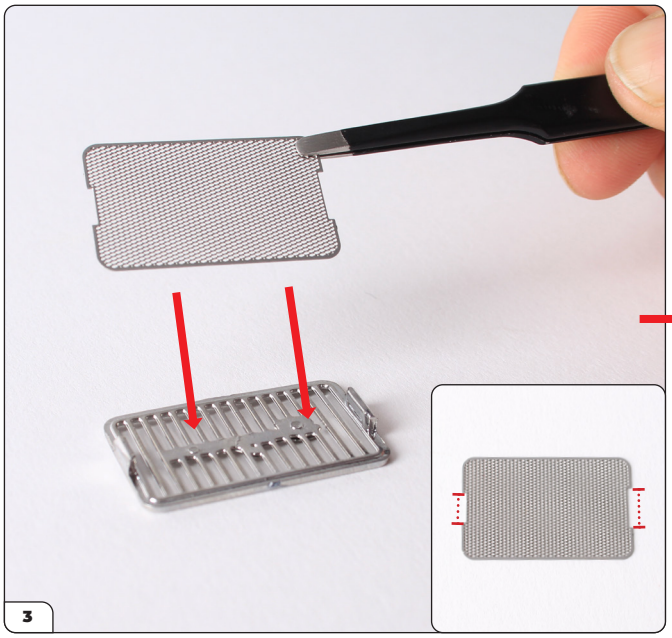


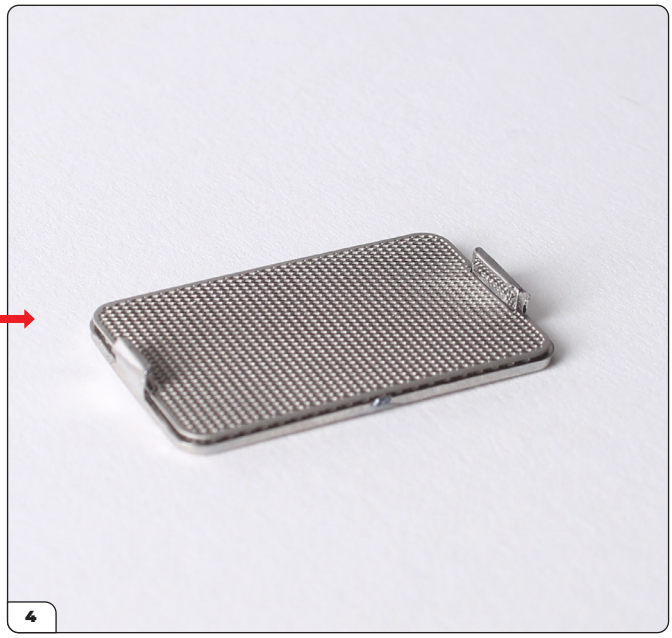
1

2

MONTAJE DE LA PARRILLA

Aplica unas pocas gotas pequeñas de superpegamento en la parte trasera del logotipo de Seagrave, luego colócalo en la parrilla delantera.

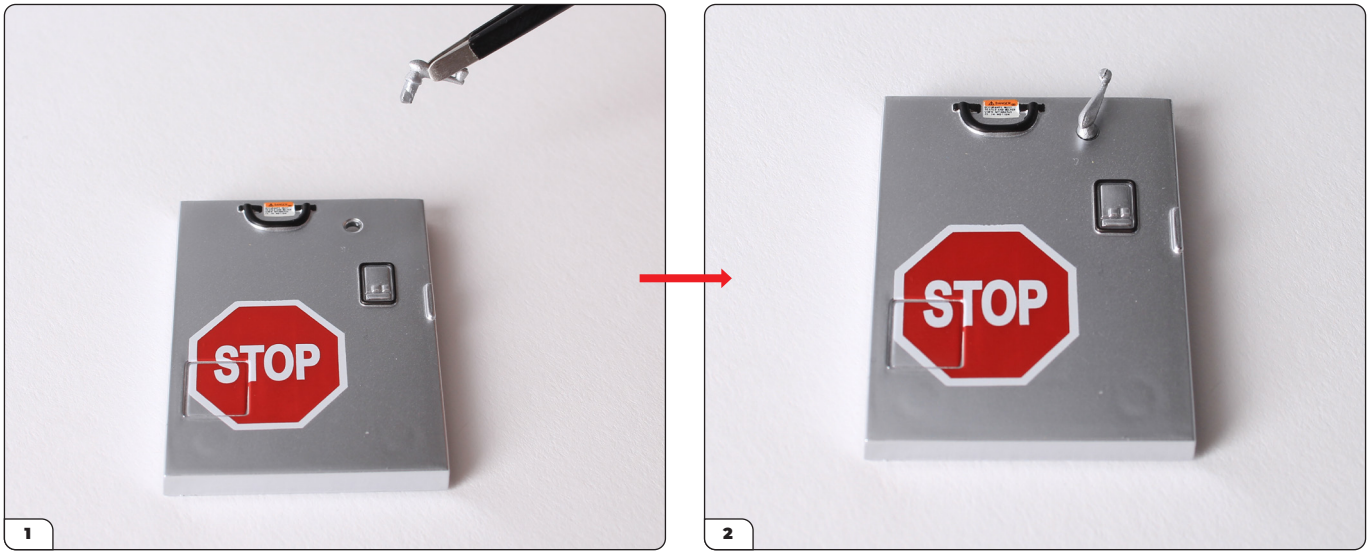

3


4

Alinea las muescas en el lateral de la parrilla trasera con los clips de la parrilla delantera. Nota: las muescas son de diferentes tamaños para garantizar un ajuste correcto.

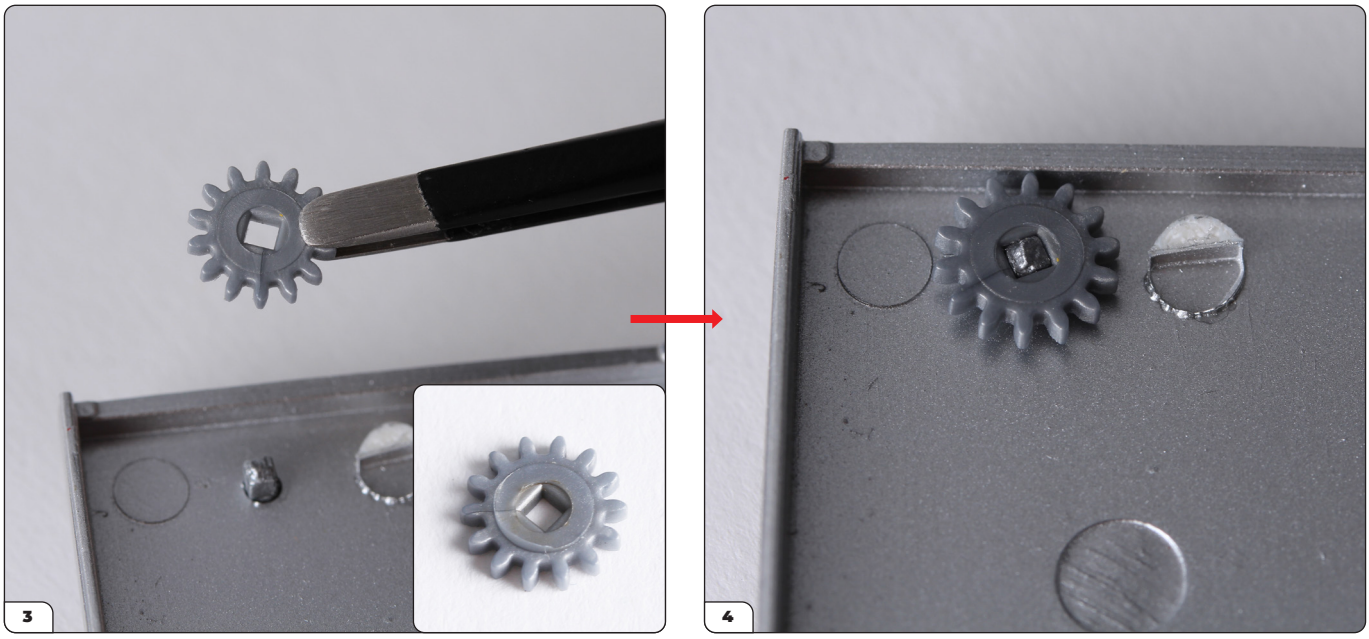
Etapa 03: Parrilla frontal y puerta de cabina trasera izquierda

PASO 2



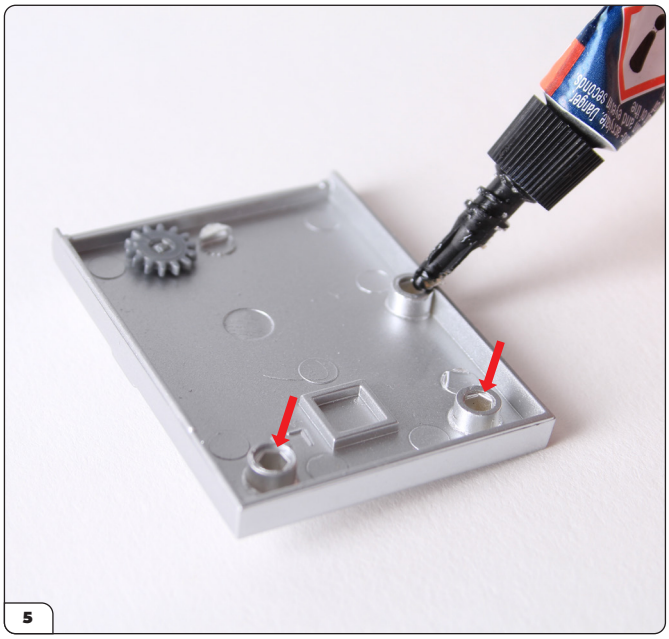
MONTAJE DE LA PUERTA

Empuja la manija en el agujero del panel interior de la puerta. Presiona firmemente hasta que sientas que encaja en su lugar.



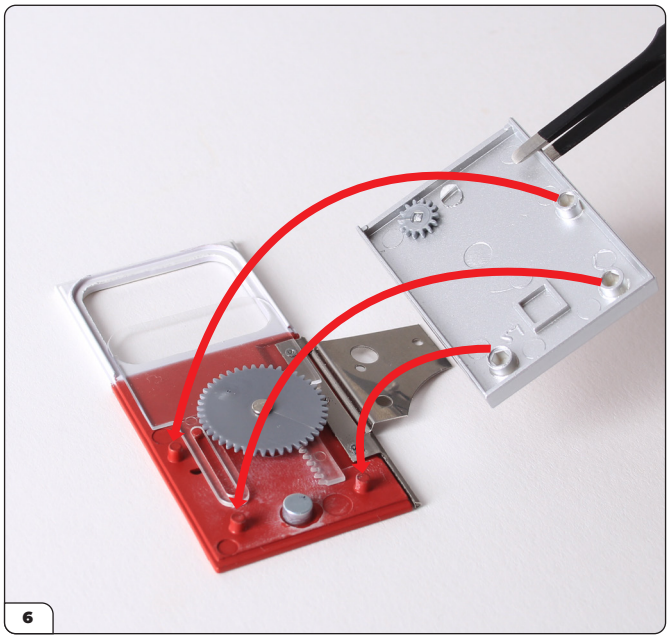
Comprueba que tengas el engranaje en la orientación correcta: el lado más plano debe estar hacia arriba. Empuja el engranaje sobre el peg cuadrado en el interior del panel interior de la puerta.

Etapa 03: Parrilla frontal y puerta de cabina trasera izquierda



5

Aplica una gota de superpegamento en cada uno de los tres agujeros de los pegs como se indica (flechas).

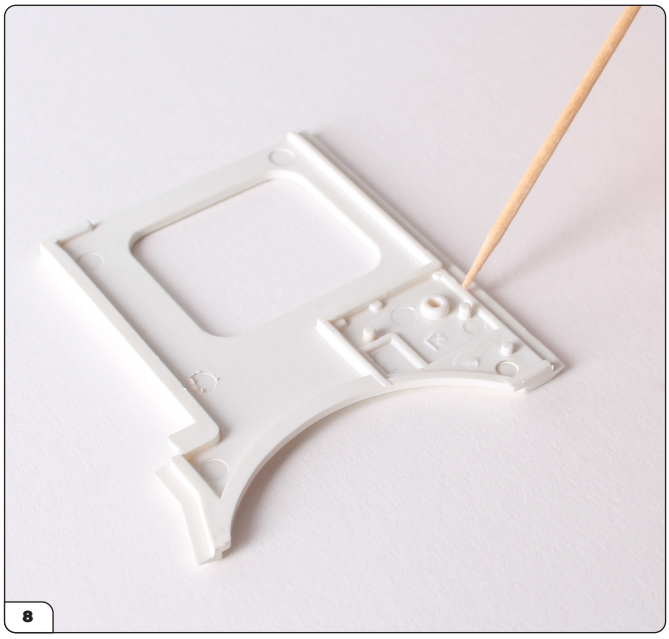


6

Alinea los tres agujeros de los pegs en el panel interior de la puerta con los tres pegs del lado interior del panel exterior de la puerta.

7

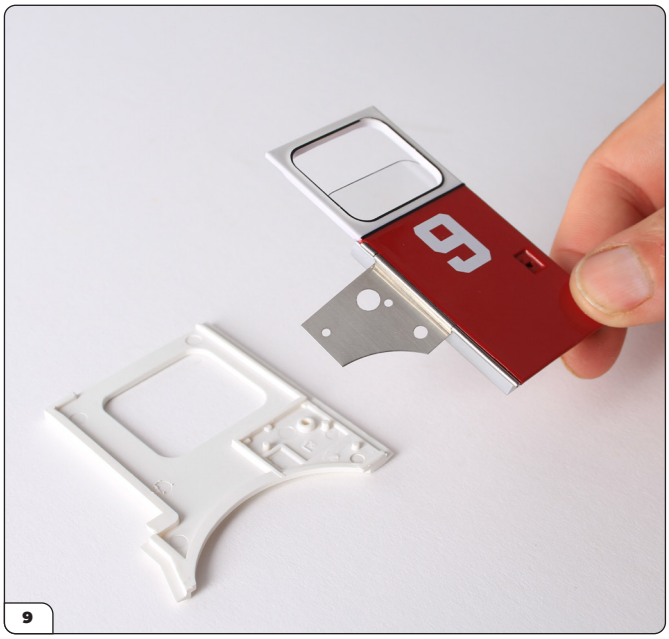
El panel interior de la puerta ha sido fijado al panel exterior de la puerta.



8

Toma el panel interior de la cabina y pega las áreas elevadas que quedarán debajo de la bisagra. Podría ser más fácil si pruebas a encajar las partes antes de pegar (también ve las imágenes 9 y 10).

Etapa 03: Parrilla frontal y puerta de cabina trasera izquierda



9

Alinea los cuatro agujeros de la bisagra de la puerta con los tres pines y el agujero levantado en el panel interior de la cabina.

10

Presiona firmemente para colocar la bisagra en su lugar.

11

Aplica una gota de superpegamento en el hueco para el tirador de la puerta antes de presionar el tirador en su posición. Este es un ajuste en forma de D para garantizar la correcta colocación.

12

Etapa 03: Parrilla frontal y puerta de cabina trasera izquierda

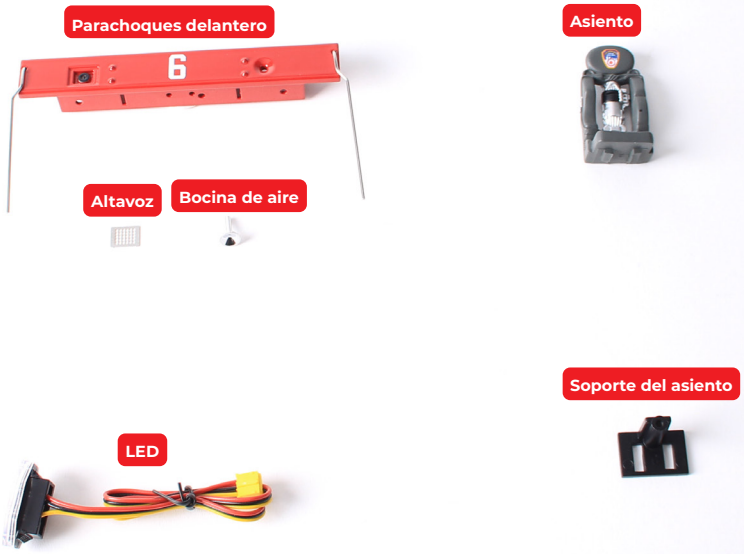
ETAPA COMPLETA

Etapa 04: Parachoques delantero, bocina de aire, altavoz y asiento

Ahora fijarás el altavoz y la bocina de aire al parachoques delantero de tu camión de bomberos y ensamblarás un asiento.

ETAPA 04 LISTA DE PIEZAS

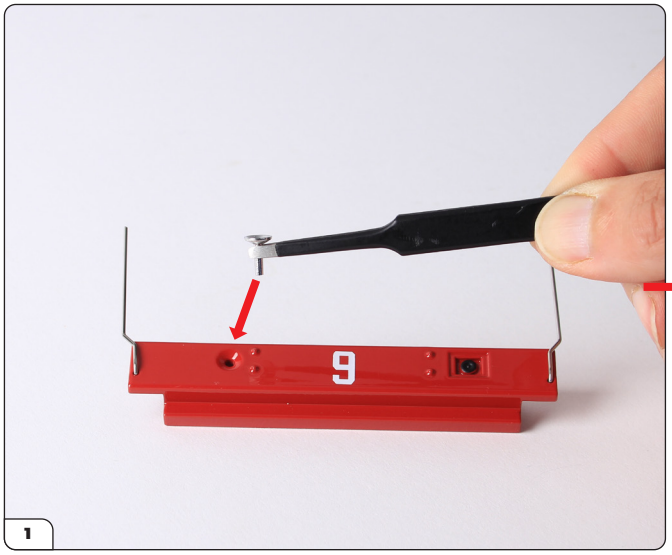
Nombre
Parachoques delantero
Asiento
Soporte del asiento
Altavoz
Bocina de aire
LED



El ***LED*** se utilizará en una etapa posterior. Guárdalo en un lugar seguro por ahora.

Etapa 04: Parachoques delantero, bocina de aire, altavoz y asiento

PASO 1

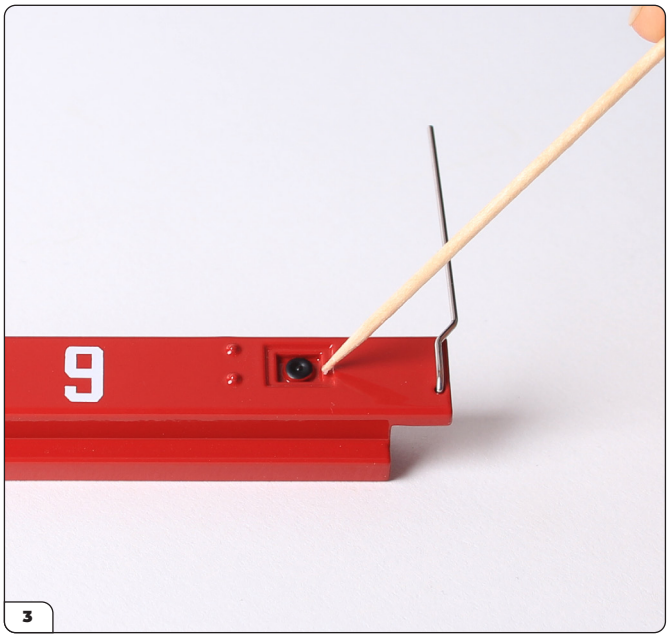


1

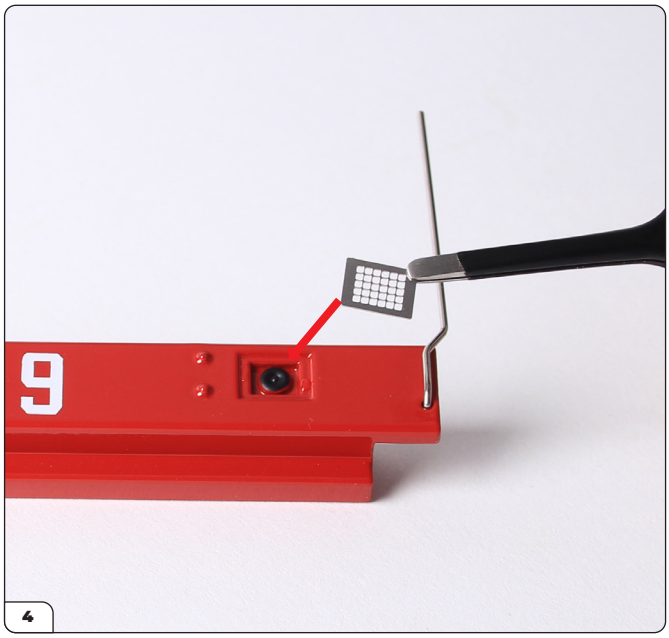
2

INSTALANDO LA BOCINA DE AIRE

Introduce la bocina de aire en el agujero correspondiente en el parachoques delantero. Presiona firmemente para ajustar.



3



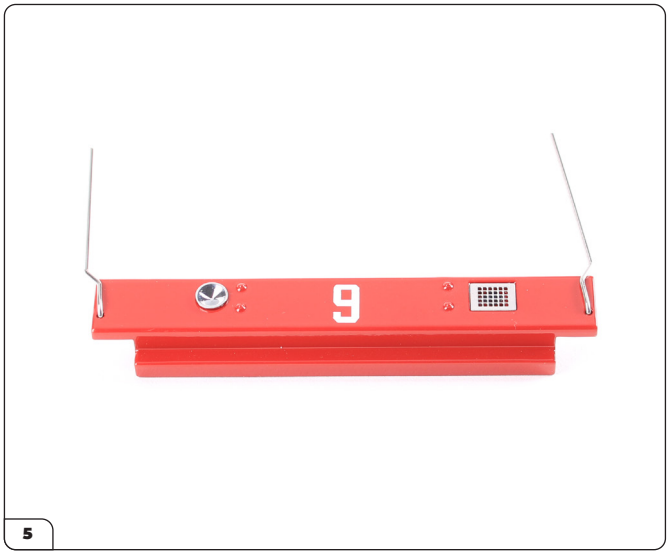
4

INSTALACIÓN DEL ALTAVOZ

Press the speaker into the recess on the front bumper. Make sure you align it correctly – the Seagrave logo should be the right way up.

Coloca el altavoz sobre el hueco y presiona hasta que se adhiera.

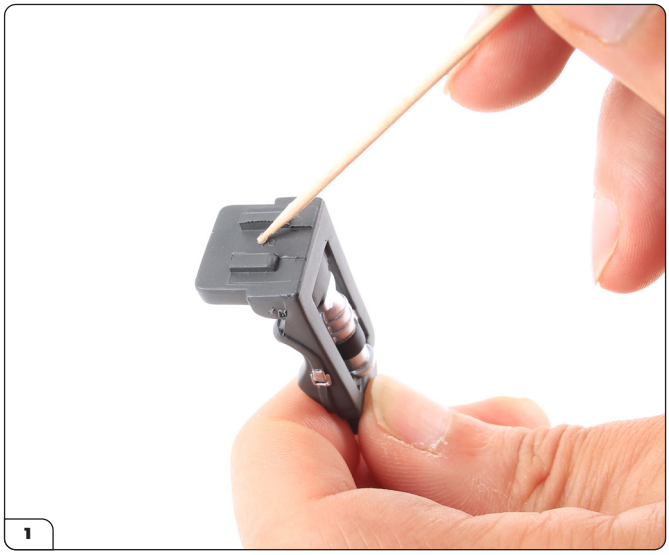
Etapa 04: Parachoques delantero, bocina de aire, altavoz y asiento



5

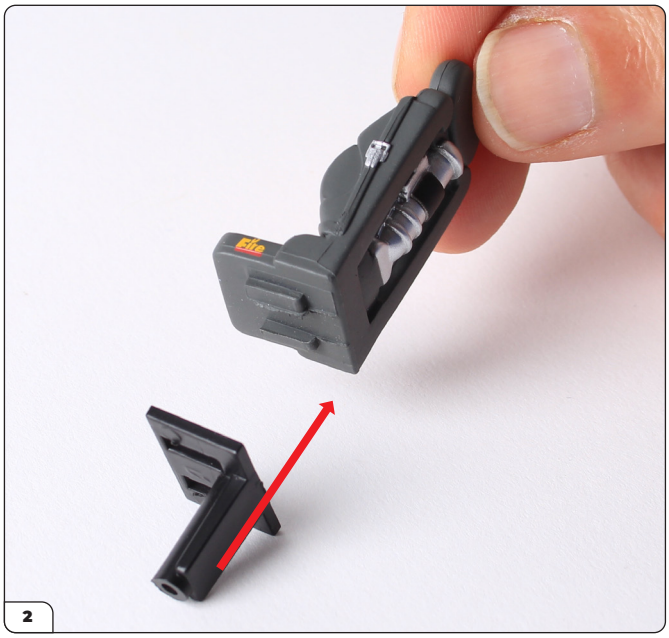
La bocina de aire y el altavoz ya están ensamblados en el parachoques.

PASO 2


1

MONTAJE DEL ASIENTO

Aplica un poco de superpegamento en la parte inferior del asiento, evitando las dos lengüetas rectangulares.


2

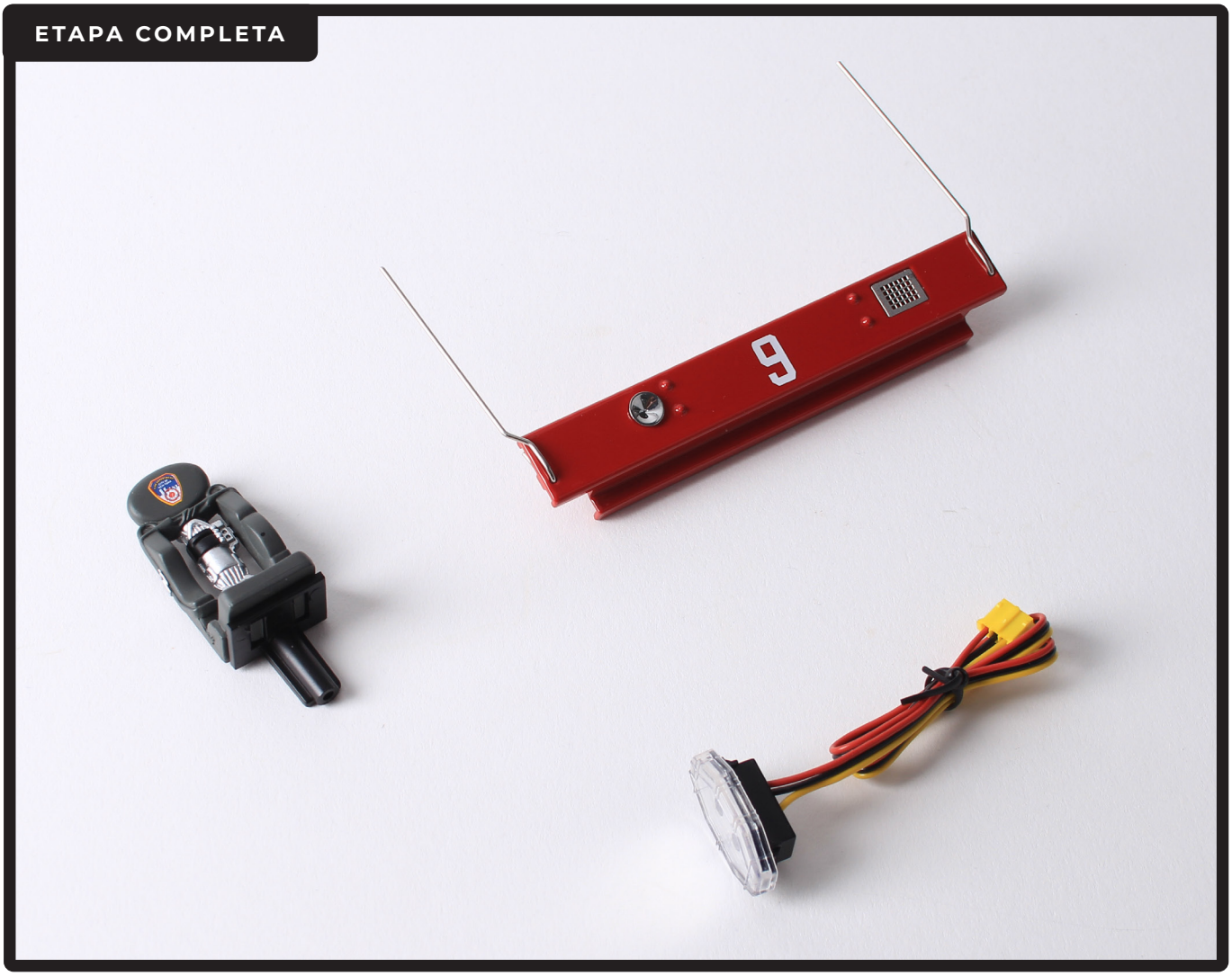
Toma el soporte del asiento y alinéalo con el asiento como se muestra. Verifica que tienes el soporte del asiento en la orientación correcta con la barra vertical alineada con la parte trasera del asiento.

3

Presiona firmemente las dos partes juntas.

Etapa 04: Parachoques delantero, bocina de aire, altavoz y asiento

ETAPA COMPLETA

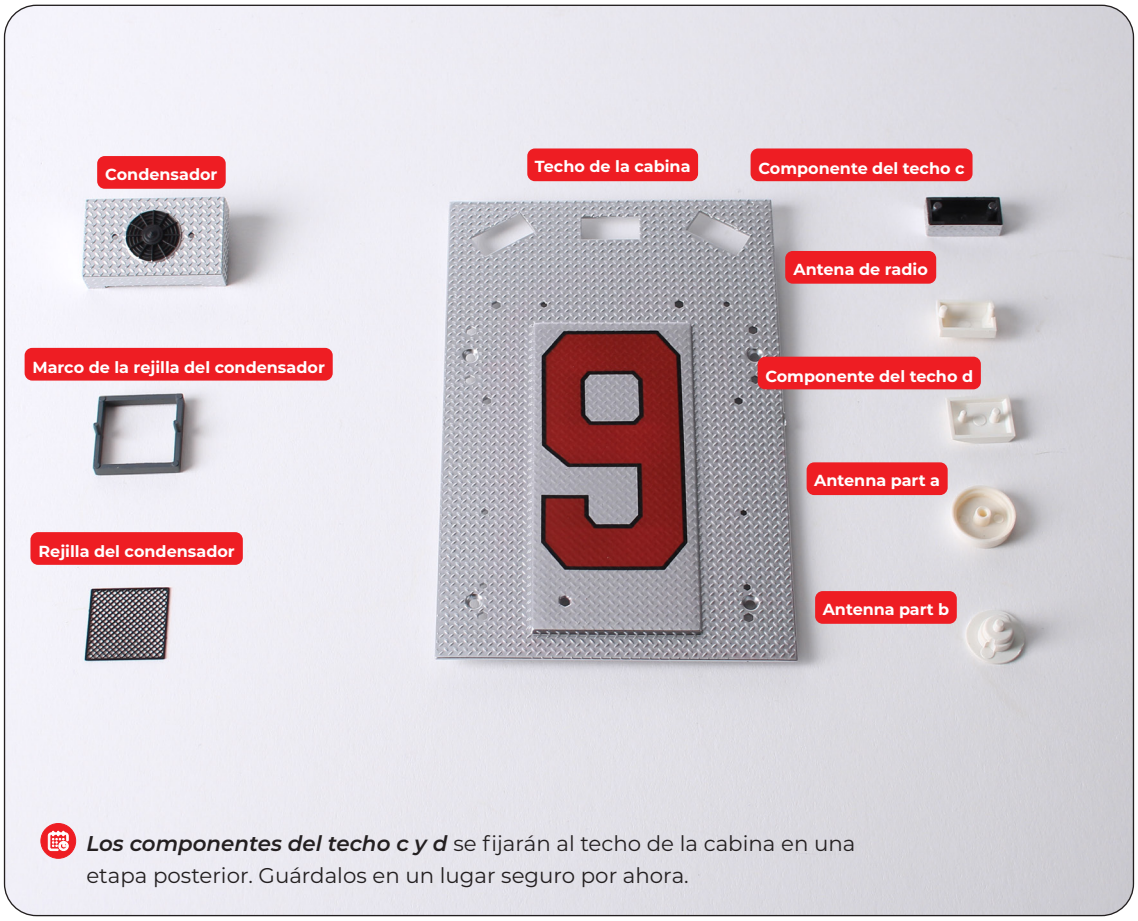


Etapa 05: Componentes para el techo de la cabina

En la próxima etapa, comenzarás a ensamblar el techo de la cabina, añadiendo varios componentes, incluyendo el condensador del lado izquierdo y la antena.

ETAPA 05 LISTA DE PIEZAS

Nombre
Condensador
Marco de la rejilla del condensador
Rejilla del condensador
Techo de la cabina
Componente del techo c
Antena de radio
Componente del techo d
Parte de la antena a
Parte de la antena b



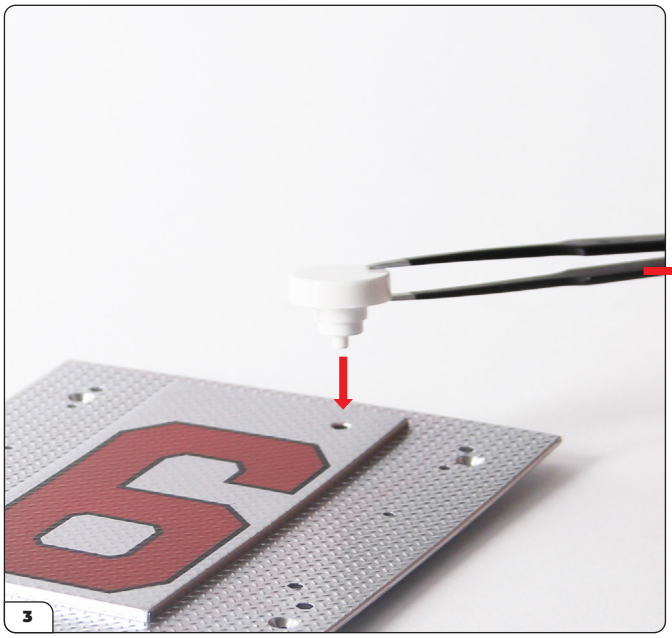
Los componentes del techo c y d se fijarán al techo de la cabina en una etapa posterior. Guárdalos en un lugar seguro por ahora.

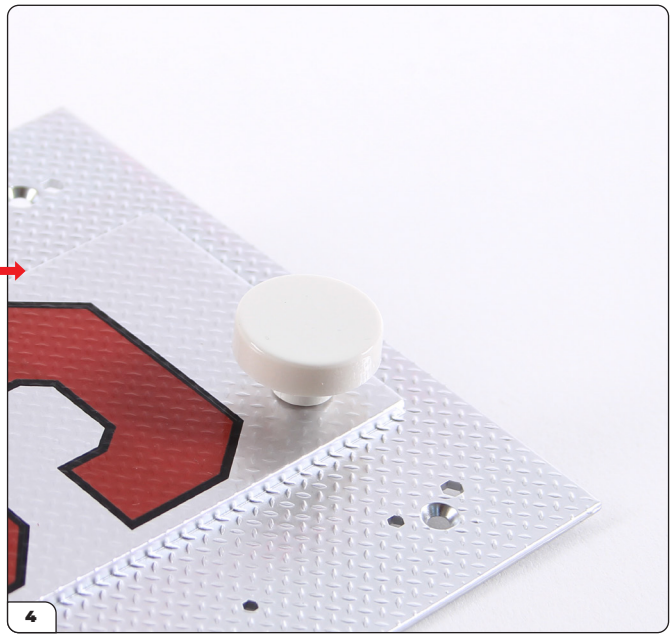
Etapa 05: Componentes para el techo de la cabina

PASO 1

MONTAJE DE LA ANTENA

Toma la parte a de la antena y la parte b de la antena, alinéalas como se muestra antes de empujar firmemente para unirlas.

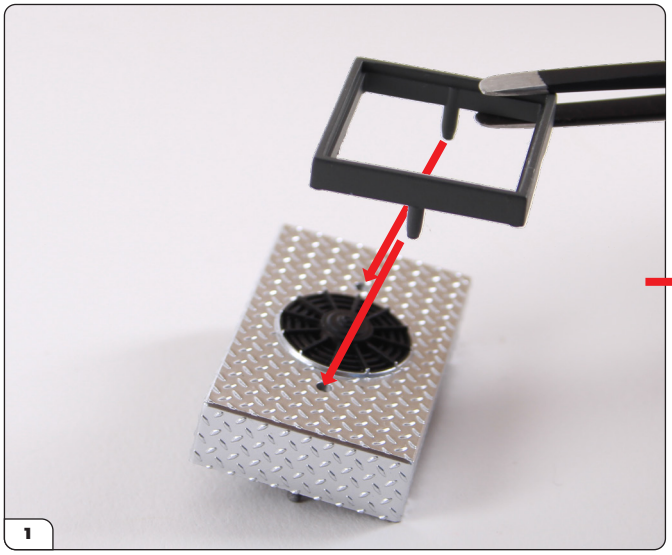


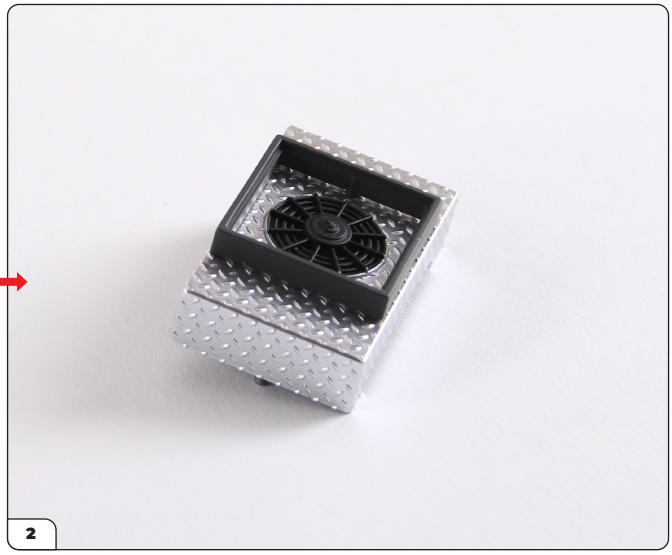


Alinea la antena ensamblada con el agujero en el techo de la cabina como se indica y presiona firmemente para ajustar.

Etapa 05: Componentes para el techo de la cabina

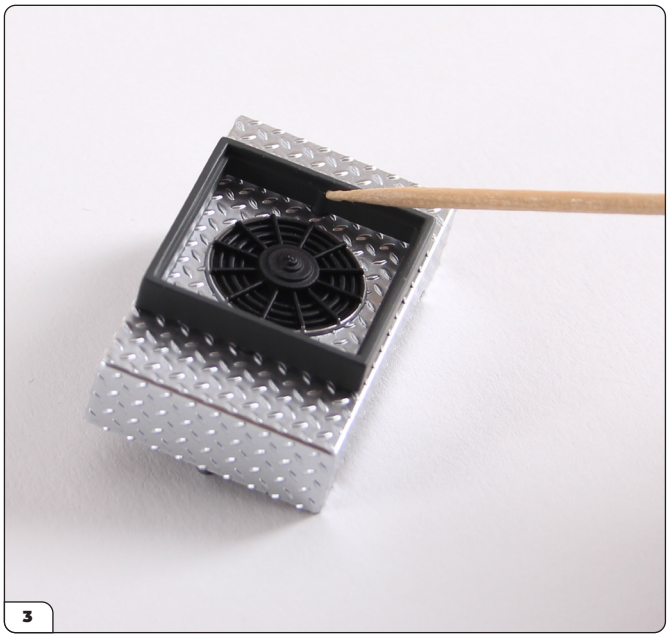
PASO 2



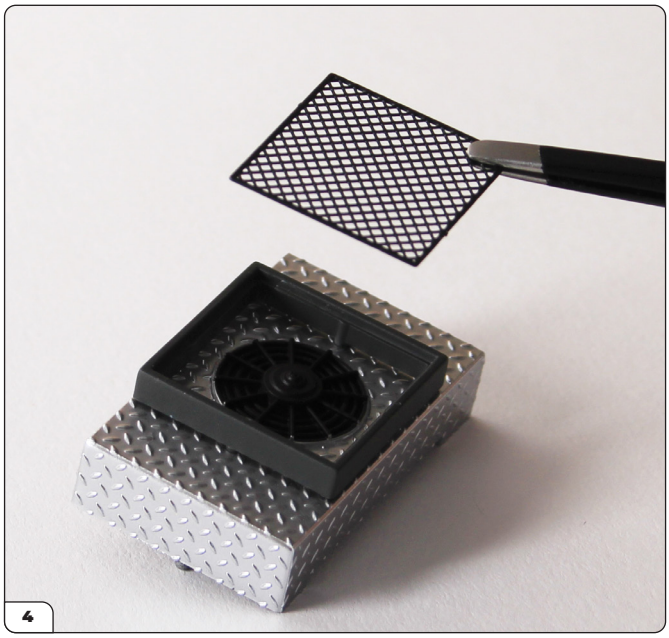


MONTAJE DEL CONDENSADOR

Coge el marco de la rejilla del condensador y alinea los dos pegs sobresalientes con los dos agujeros correspondientes en el condensador. Empuja firmemente los pegs en los agujeros para ajustar.

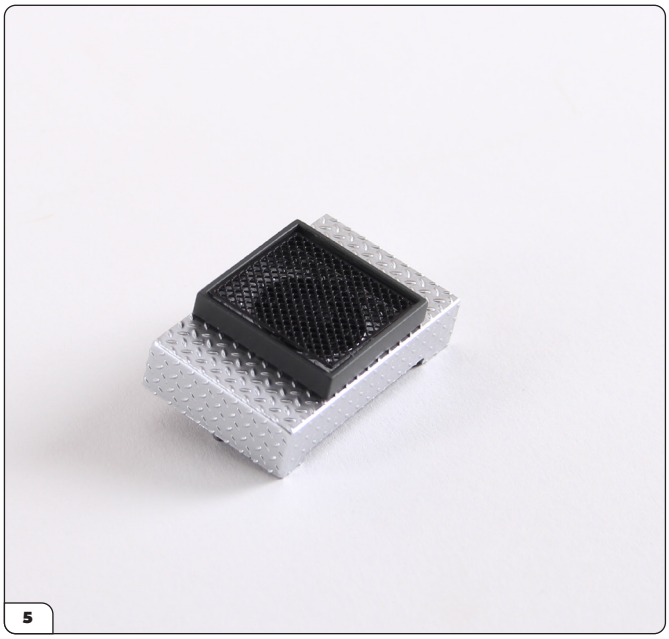


Aplica una gota de superpegamento en la repisa alrededor del marco de la rejilla del condensador.



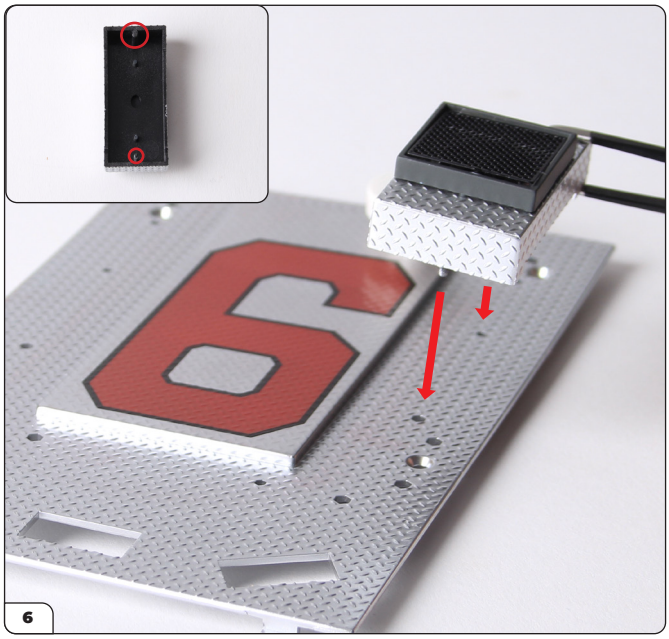
Coloca cuidadosamente la rejilla del condensador en la repisa.

Etapa 05: Componentes para el techo de la cabina



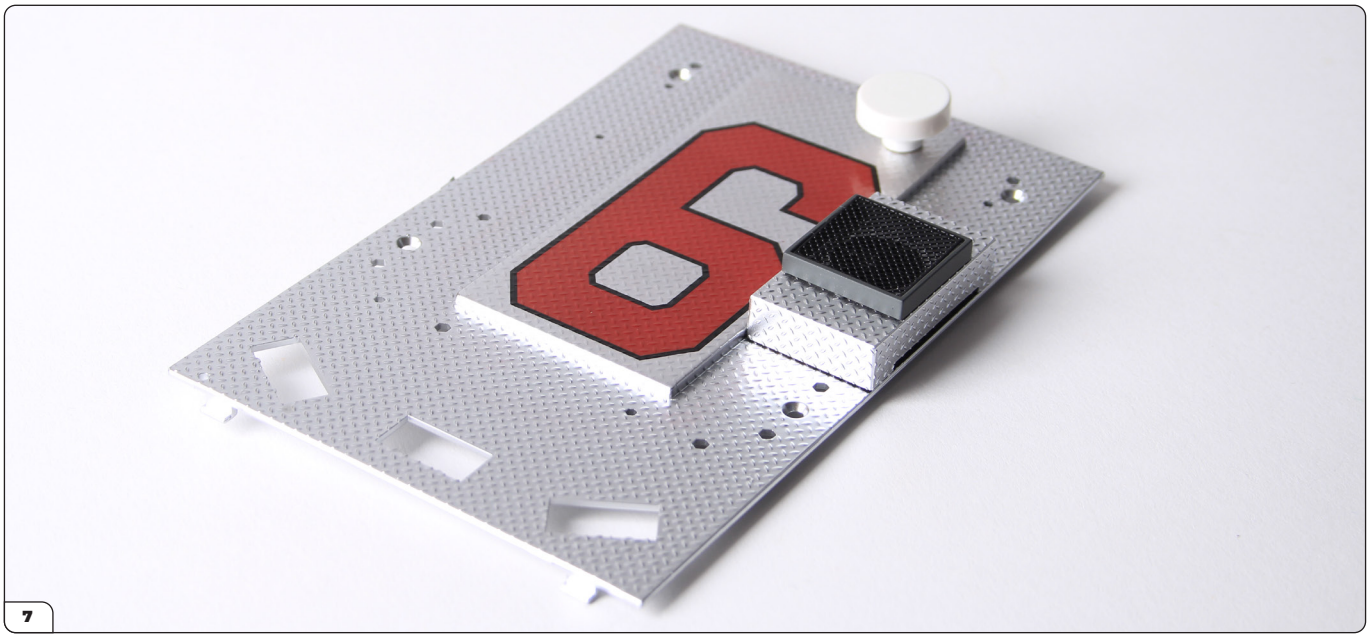
5

La rejilla del condensador ya ha sido pegada en su lugar.



6

Empuja los dos pegs en la parte inferior del ensamble del condensador en los agujeros correspondientes en el techo de la cabina. Nota: los pegs y los agujeros son de diferentes tamaños para determinar el ajuste correcto.

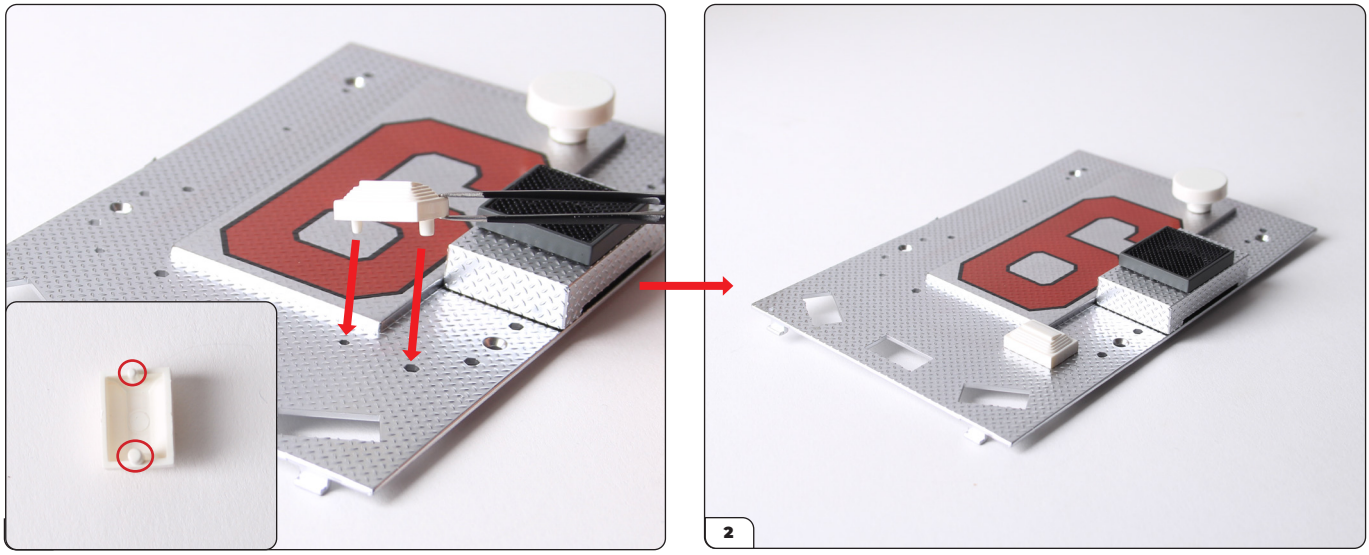


7

La unidad de condensador del lado izquierdo ya ha sido fijada al techo de la cabina.

Etapa 05: Componentes para el techo de la cabina

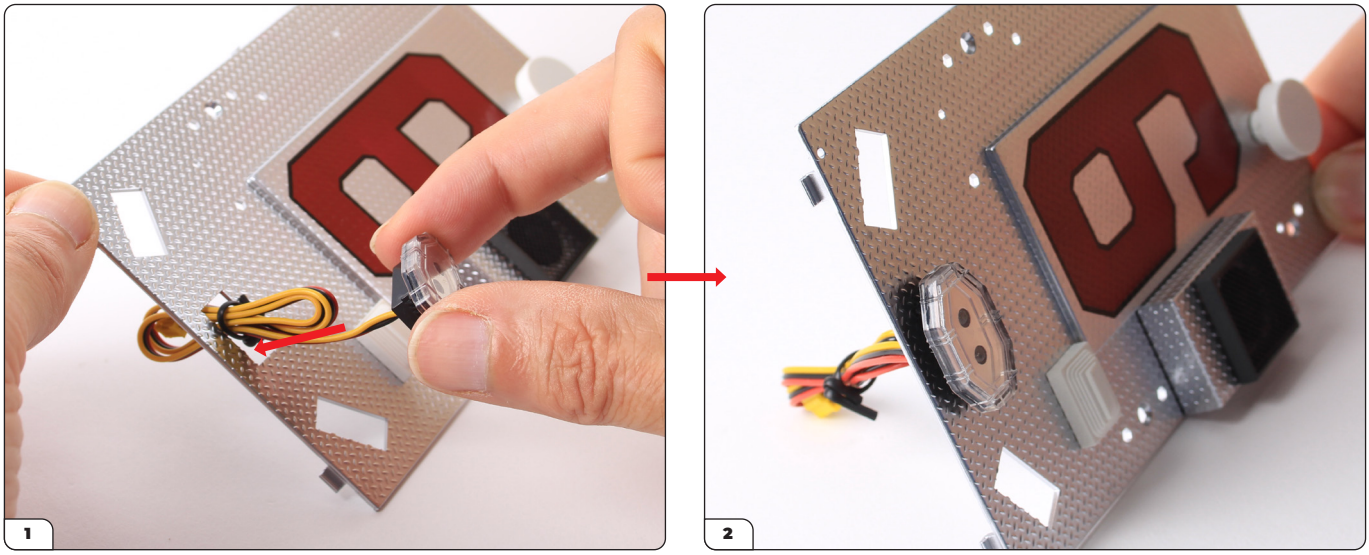
PASO 3



INSTALACIÓN DE LA ANTENA DE RADIO

Toma la antena de radio del lado izquierdo y observa que los dos pegs son de diferentes tamaños. Determina la orientación correcta haciendo coincidir los pegs con los agujeros antes de empujarlos en su lugar.

PASO 4

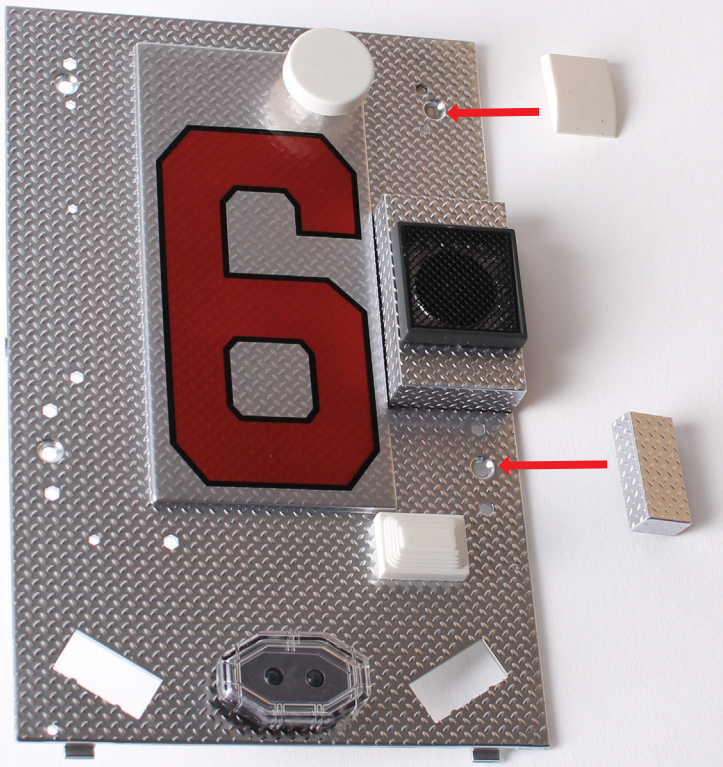


INSTALACIÓN DEL LED

Instala el LED de la etapa 04 pasando el cable a través de la abertura en el techo antes de empujar firmemente el soporte en su lugar.

Etapa 05: Componentes para el techo de la cabina

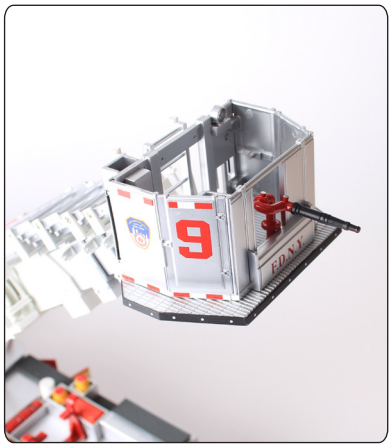
ETAPA COMPLETA

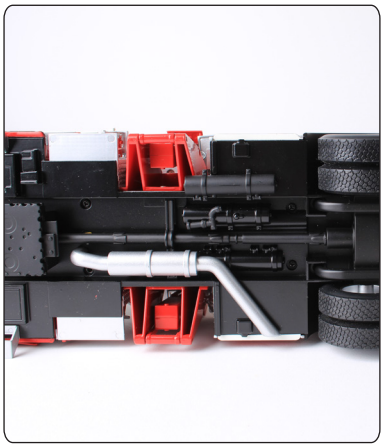


Los ***componentos del techo c y d*** se instalarán en el techo de la cabina en una etapa posterior. Las flechas indican dónde se instalarán. Por ahora, se requiere acceso a los agujeros para los tornillos que estas piezas eventualmente cubrirán.

Etapa 06: Montaje de la plataforma y el eje trasero

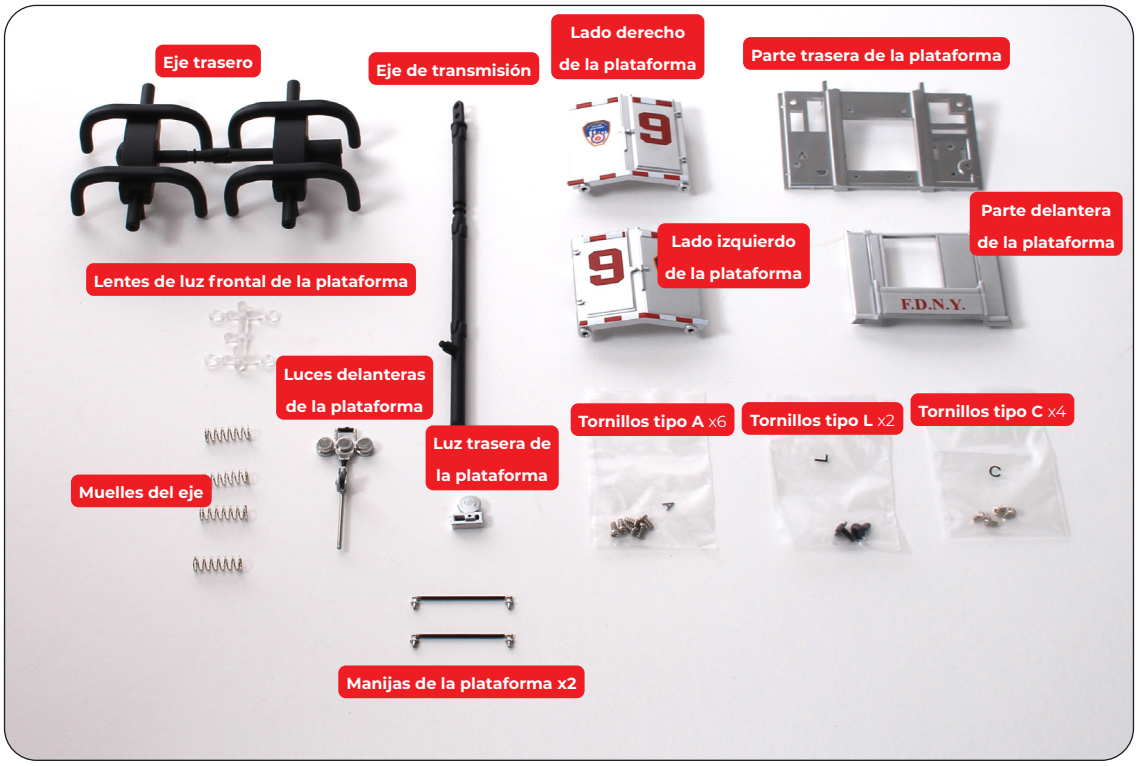
A continuación, pasarás a la plataforma, ensamblando los cuatro lados y añadiendo algunas luces y manijas. Luego empezarás a ensamblar el eje.





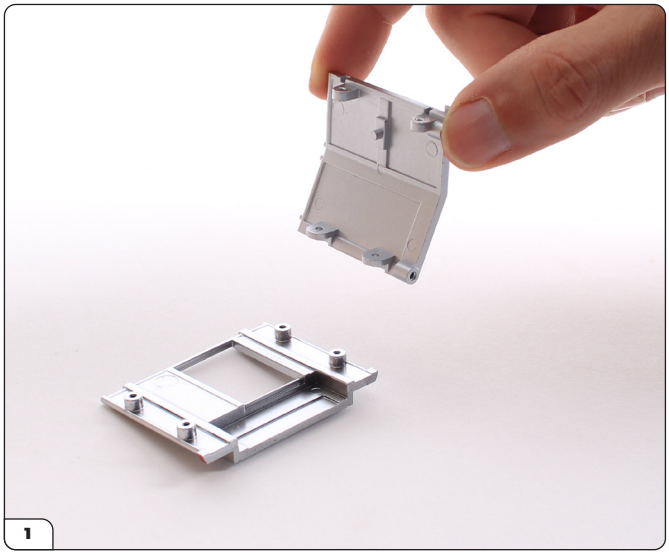
ETAPA 06 LISTA DE PIEZAS

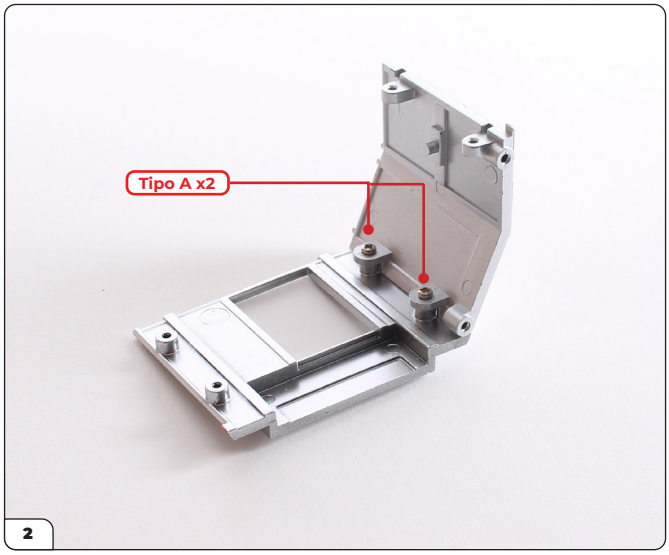
Nombre
Eje trasero
Eje de transmisión
Lado derecho de la plataforma
Parte trasera de la plataforma
Lentes de luz frontal de la plataforma
Lado izquierdo de la plataforma
Parte delantera de la plataforma
Muelles del eje
Luces delanteras de la plataforma
Luz trasera de la plataforma
Tornillos tipo A x6
Tornillos tipo L x2
Tornillos tipo C x4
Manijas de la plataforma x2



Etapa 06: Montaje de la plataforma y el eje trasero

PASO 1

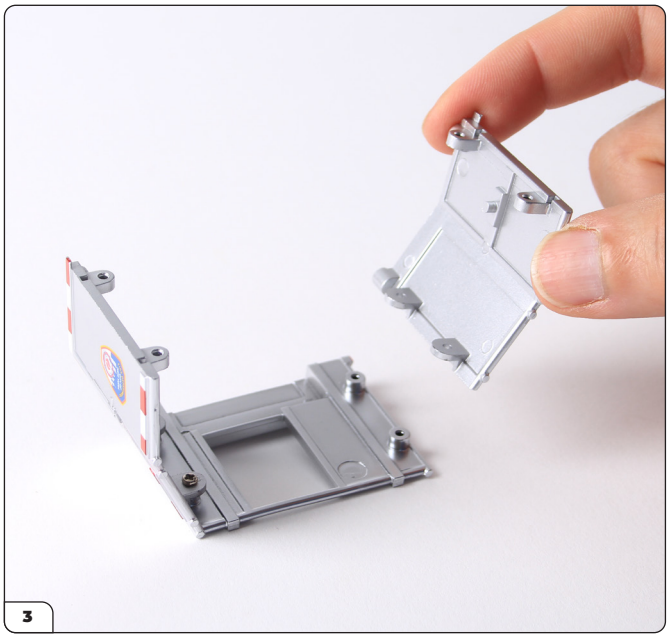


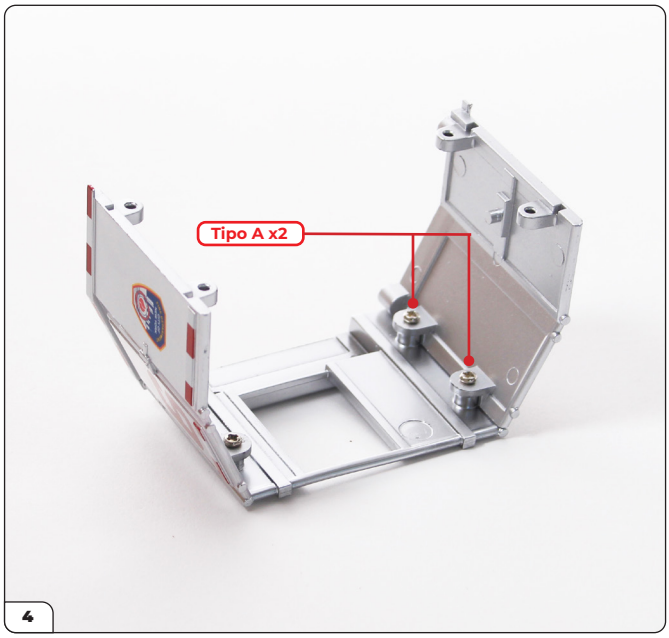


MONTAJE DE LA PLATAFORMA

Toma la parte delantera de la plataforma y el lado derecho de la plataforma. Coloca los casquillos de los tornillos del lado derecho de la plataforma sobre los casquillos correspondientes de la parte delantera de la plataforma.

Fija en su lugar con 2 tornillos TIPO A.

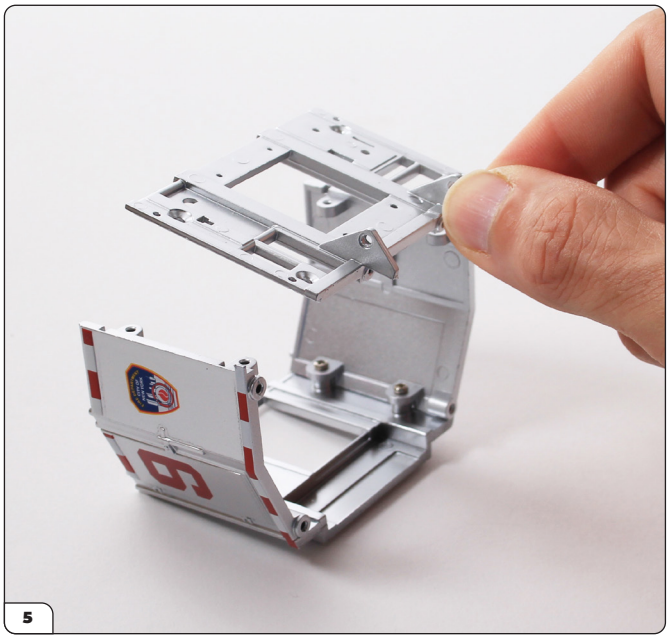




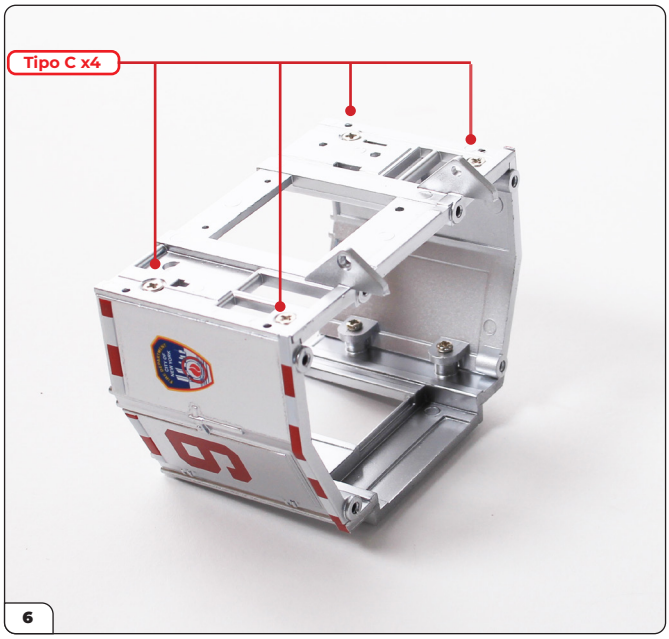
Toma el lado izquierdo de la plataforma y ajusta los casquillos de los tornillos en los casquillos correspondientes del frente de la plataforma.

Fija en su lugar con 2 tornillos TIPO A.

Etapa 06: Montaje de la plataforma y el eje trasero

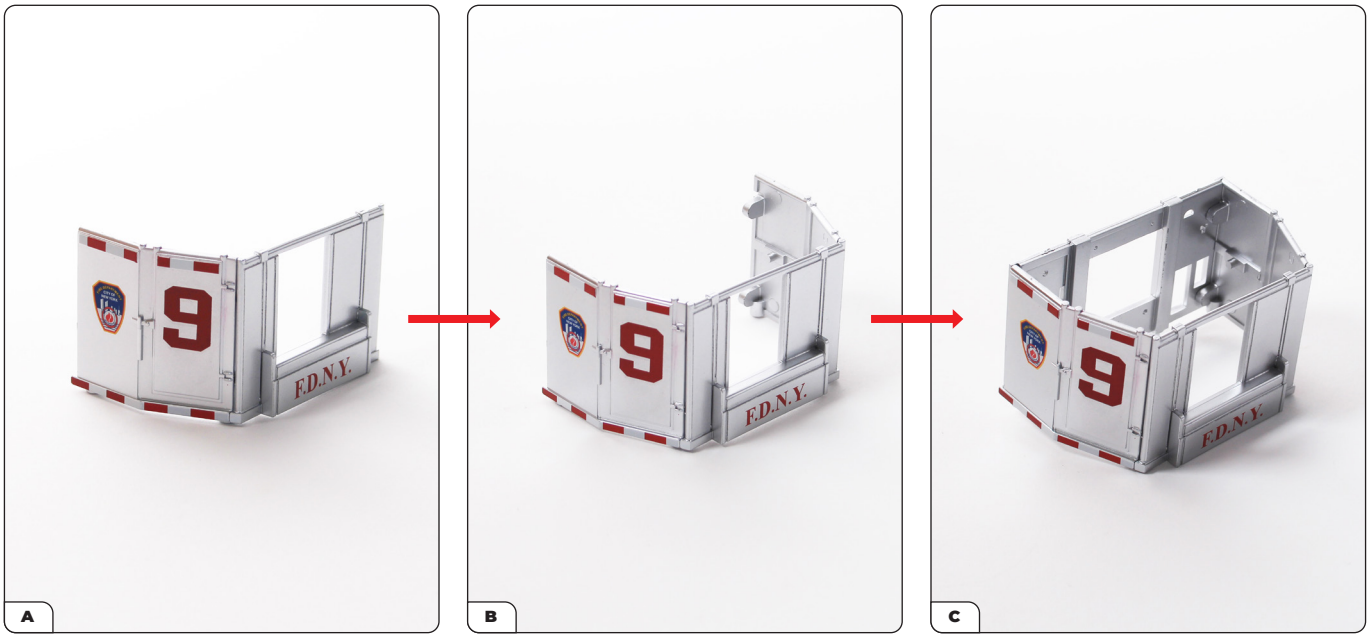


Toma la parte trasera de la plataforma y ajusta los cuatro agujeros de los tornillos en los cuatro casquillos de tornillo correspondientes en los lados de la plataforma.



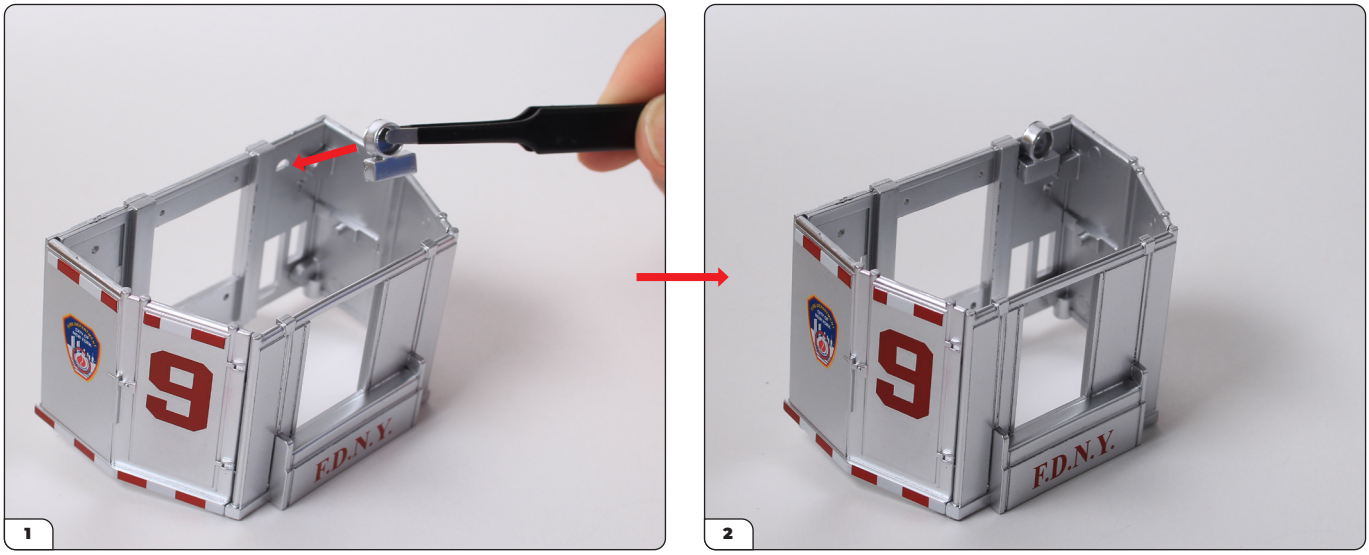
Fija en su lugar con 4 tornillos TIPO C.

SECUENCIA



Etapa 06: Montaje de la plataforma y el eje trasero

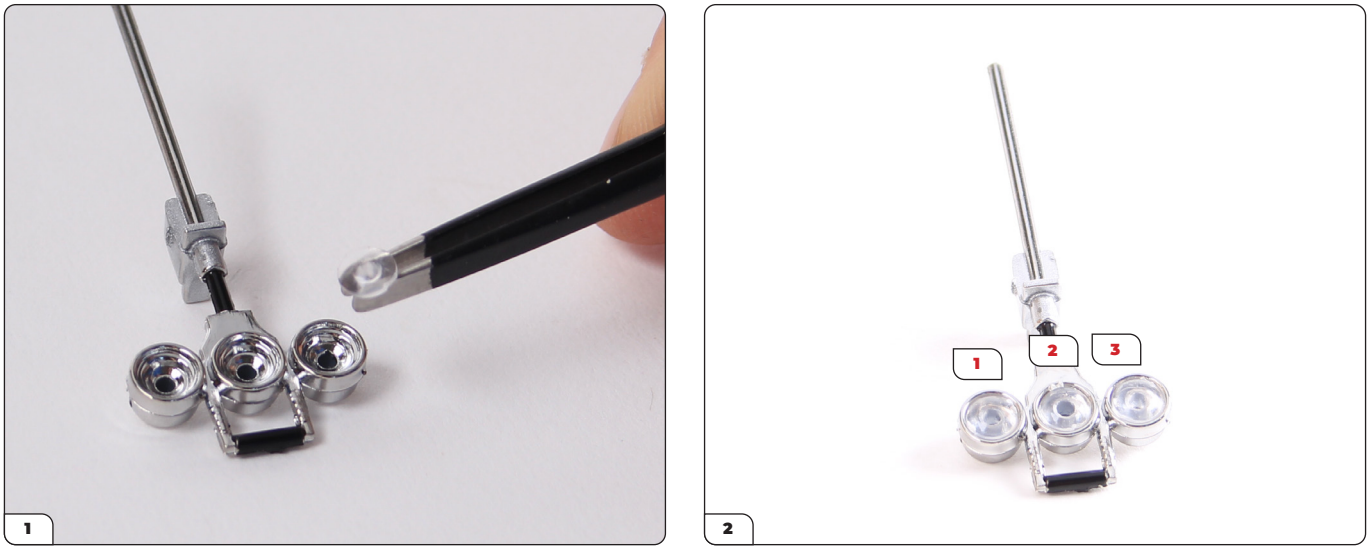
PASO 2



COLOCANDO LA LUZ INDIVIDUAL DE LA PLATAFORMA

Prueba a colocar la luz individual empujando el pin de la parte trasera en el agujero correspondiente en forma de D en la parte trasera de la plataforma. Puede que necesites recortar el sobrante para que encaje. Una vez que estés satisfecho con el ajuste, aplica una pequeña gota de superpegamento y colócala en su lugar.

PASO 3

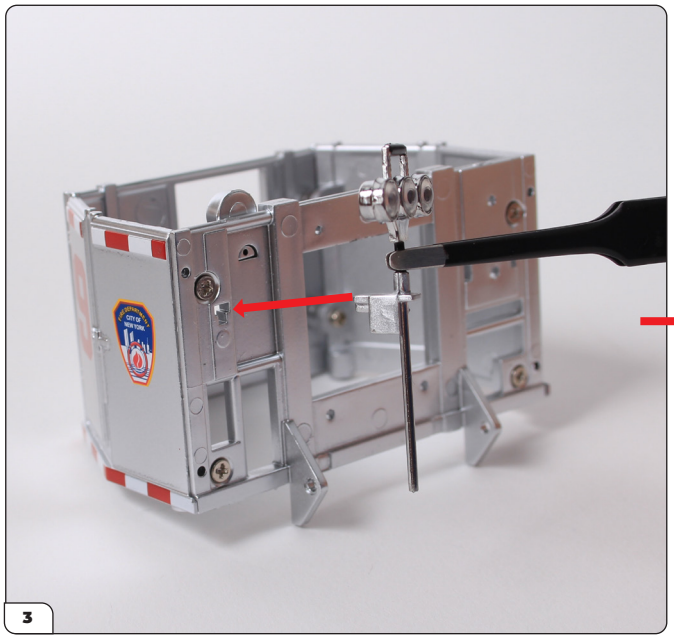


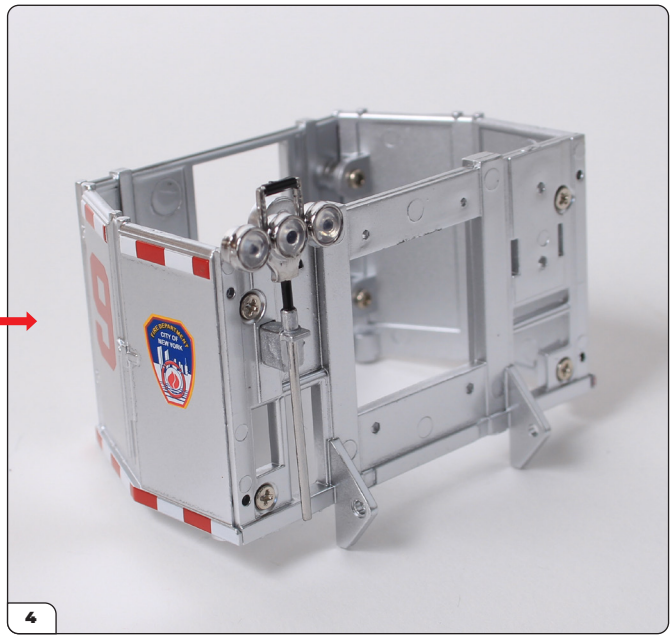
COLOCANDO LAS LUCES FRONTALES DE LA PLATAFORMA

Corta tres lentes de las matrices y colócalos en los soportes correspondientes en las luces delanteras de la plataforma. Aplica una gota de pegamento PVA si es necesario.

Se han colocado tres lentes en las luces delanteras de la plataforma.

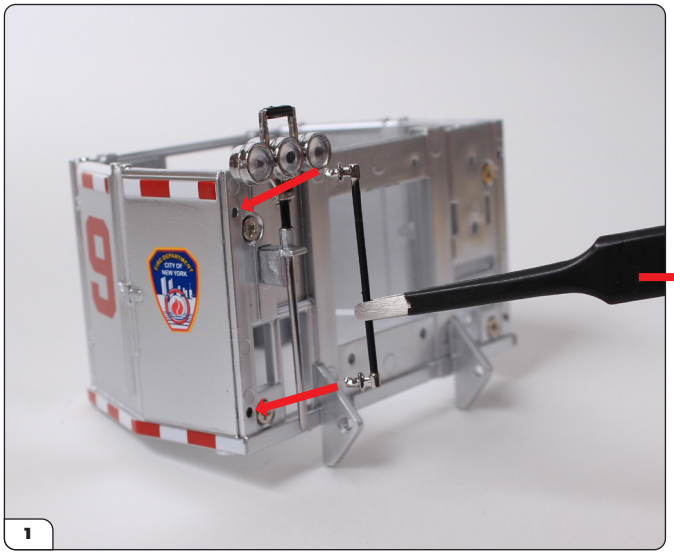
Etapa 06: Montaje de la plataforma y el eje trasero





Identifica la lengüeta de fijación en forma de T para las luces frontales de la plataforma y empuja en el agujero correspondiente en la parte delantera de la plataforma. Aplica un poco de superpegamento si es necesario.

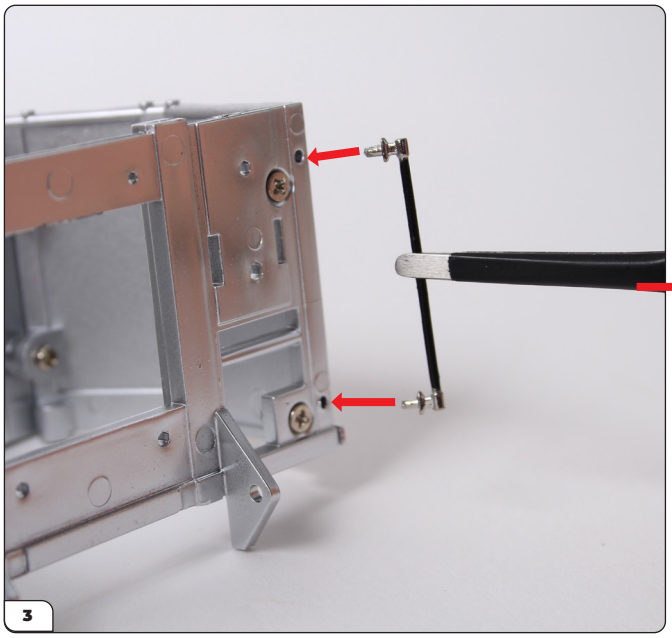
PASO 4

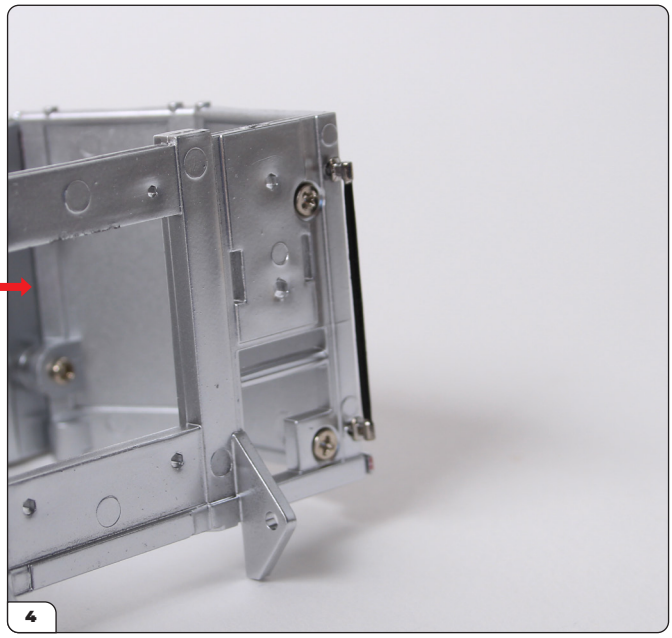


COLOCANDO LAS MANIJAS DE LA PLATAFORMA

Coge una de las manijas de la plataforma e identifica los dos puntos de fijación en la parte trasera de la plataforma. Aplica un poco de superpegamento en los dos pines de la manija, luego ponla en su lugar.

Etapa 06: Montaje de la plataforma y el eje trasero





Fija la segunda manija de la plataforma en el lado opuesto en la parte trasera de la plataforma de la misma manera.

PASO 5

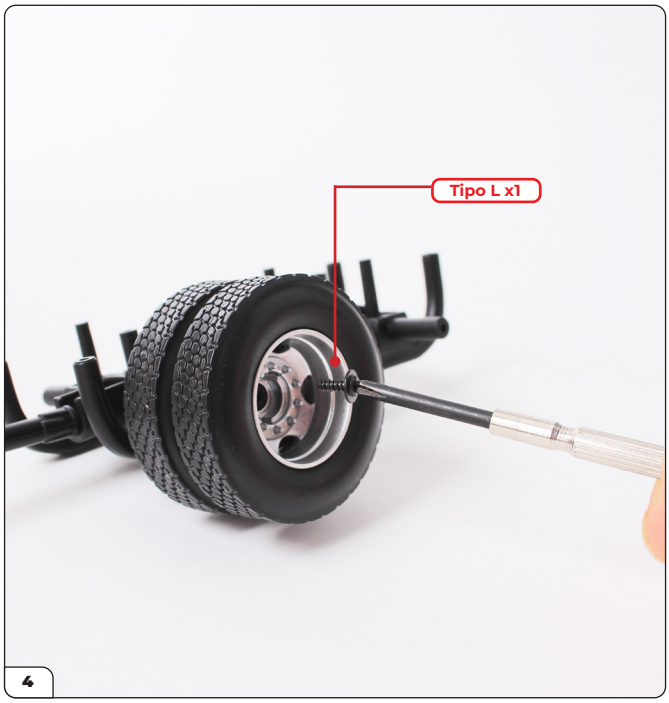
MONTAJE DEL EJE, EJE DE TRANSMISIÓN Y RUEDA

Toma el eje de transmisión e identifica el extremo con un agujero para tornillo. Alínealo con el agujero para tornillo correspondiente en el eje. Nota: el poste en el eje de transmisión debe apuntar hacia arriba (ver la foto de la Etapa Completa en la página 38).

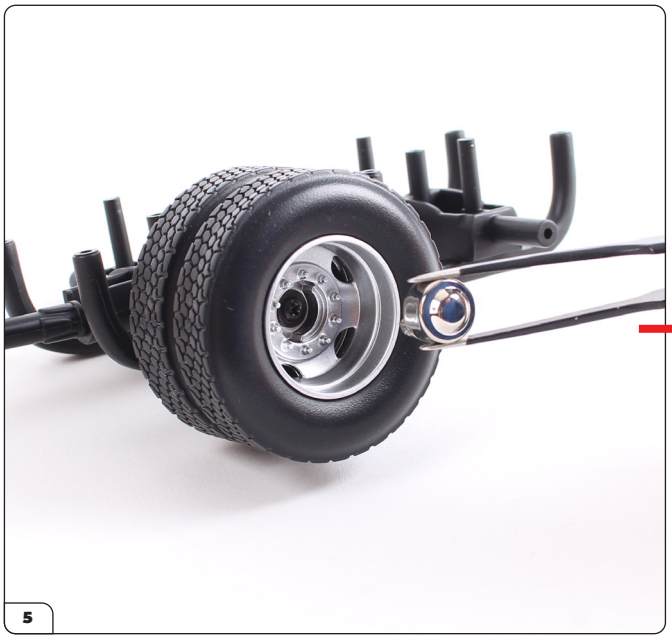
Fija en su lugar con un tornillo TIPO A.

Etapa 06: Montaje de la plataforma y el eje trasero

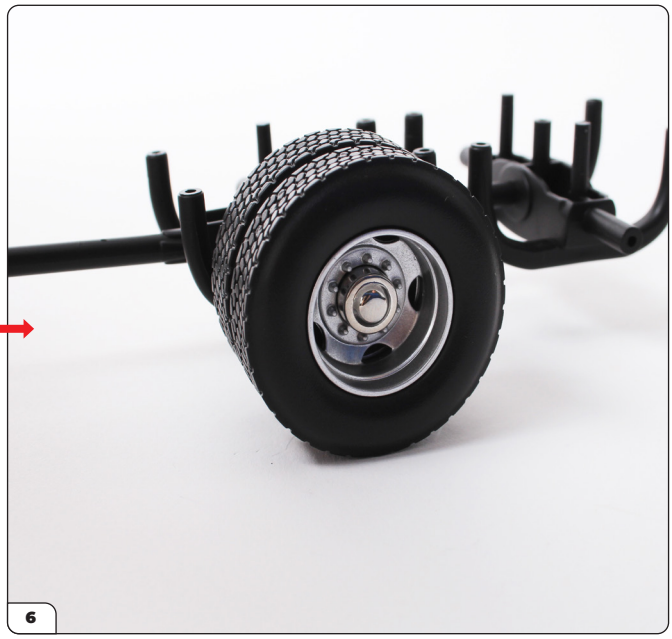
Toma la rueda de la etapa 01 y colócala en el poste del eje trasero derecho como se muestra. Comprueba que la has colocado en la orientación correcta.



Fija en su lugar con un tornillo TIPO L.



Toma la tapa del cubo de la etapa 01 y colócala sobre el tornillo fijado en la imagen 4.

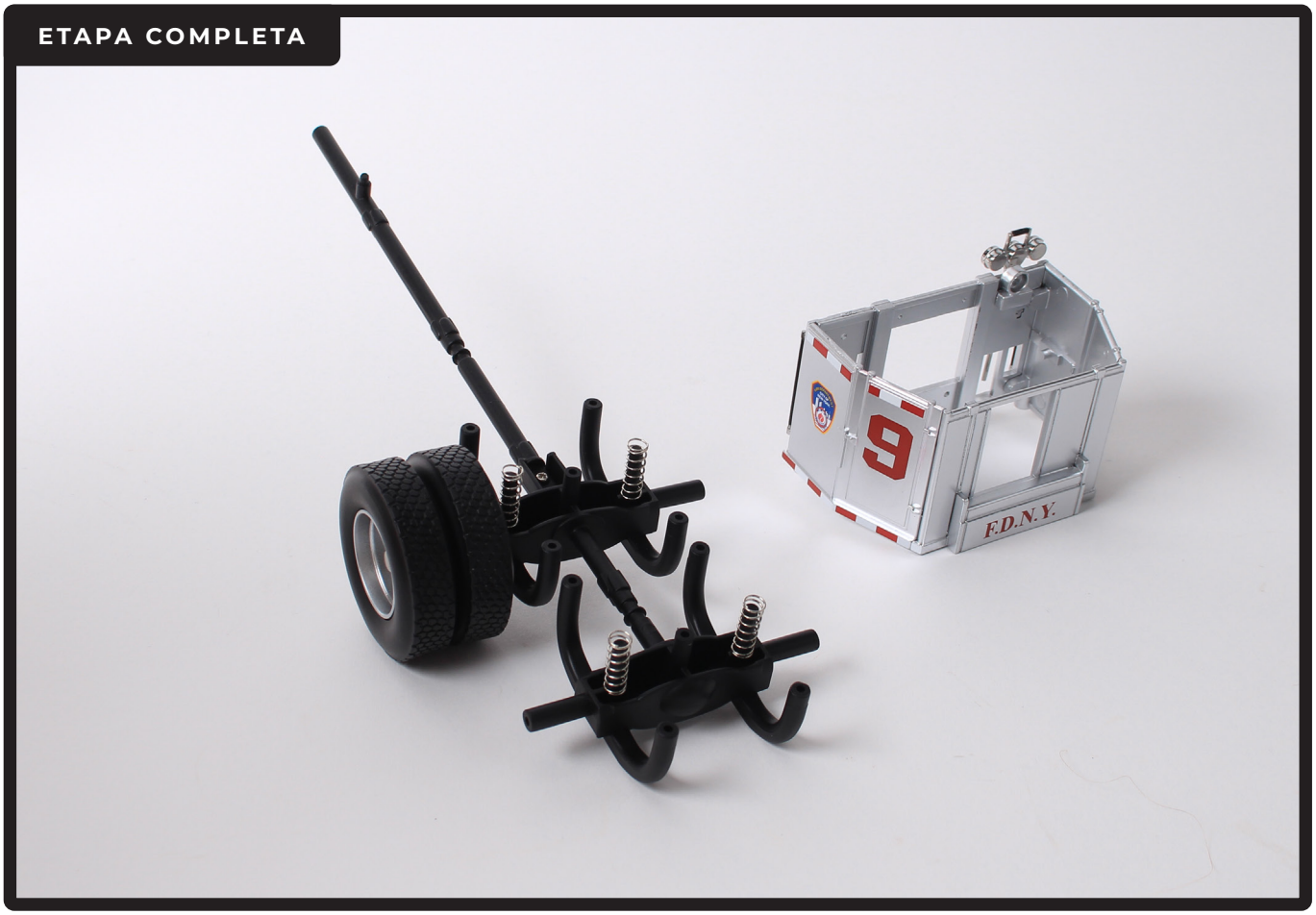


La rueda ya ha sido fijada al eje.

Etapa 06: Montaje de la plataforma y el eje trasero

Coloca los cuatro muelles del eje en los postes del eje como se muestra, o guárdalos en un lugar seguro hasta que comiences la próxima etapa.

ETAPA COMPLETA



Etapa 07: Compartimento de almacenamiento lateral izquierdo

En la etapa 7, ensamblarás uno de los compartimentos de almacenamiento del camión de bomberos, utilizado para alojar equipo vital de rescate.

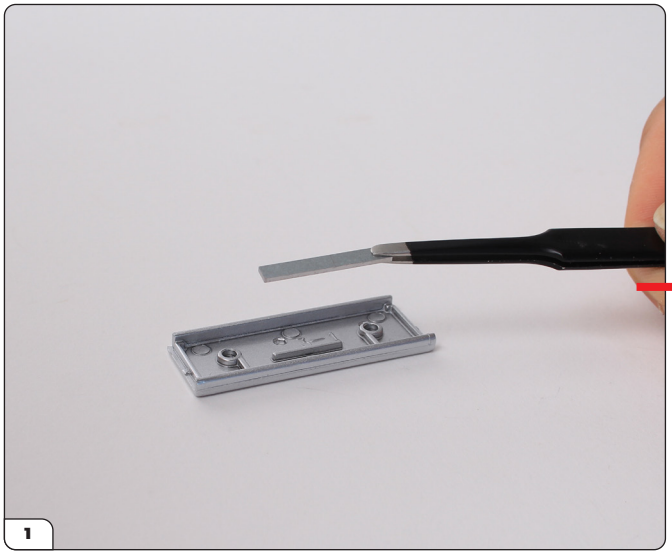
ETAPA 07 LISTA DE PIEZAS

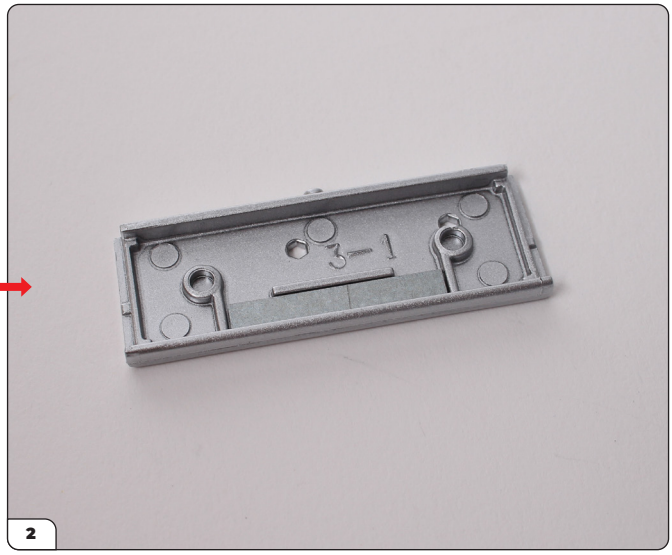
Nombre
Parte delantera de la puerta izquierda
Parte trasera de la puerta izquierda
Interior del compartimento
Parte superior del estante
Parte delantera de la puerta derecha
Parte trasera de la puerta derecha
Imán
Parte inferior del estante

! Para asegurarte de que el montaje es correcto, antes de empezar esta etapa, asegúrate de que has identificado y separado todas las piezas, ya que algunas pueden haberse quedado pegadas en su embalaje.

Etapa 07: Compartimento de almacenamiento lateral izquierdo

PASO 1

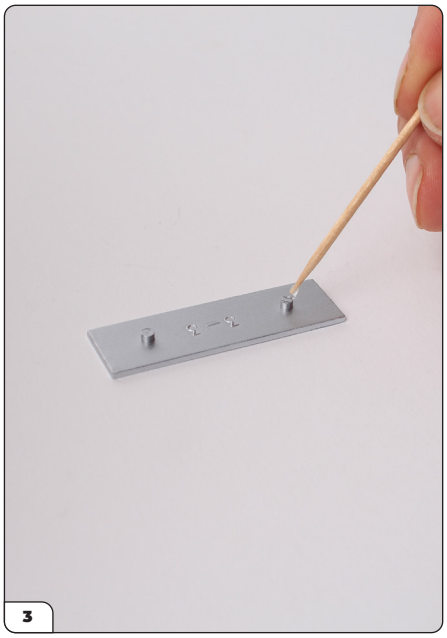

1



2

MONTAJE DEL ESTANTE

Toma la parte inferior del estante y coloca el imán entre las dos lengüetas como se muestra en la imagen 2.



3

Prueba a ajustar la parte superior del estante a la parte inferior del estante y verifica que tengas la orientación correcta, con los dos agujeros como se muestra en la imagen 5. Una vez que estés satisfecho, aplica una gota de pegamento en los dos pines de la parte superior del estante.

4

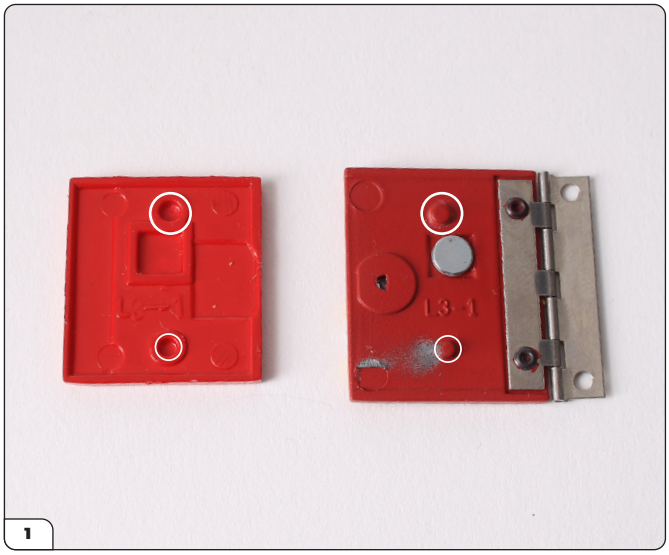
Alinea los pines con los agujeros correspondientes en la parte inferior del estante.

5

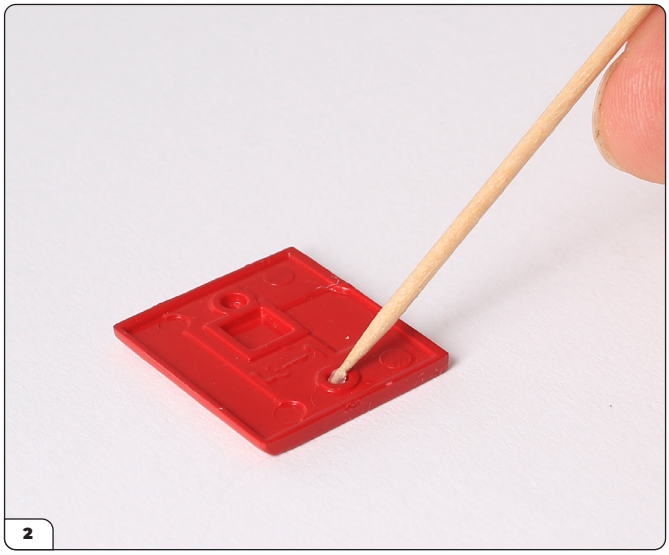
Presiona las partes juntas hasta que el pegamento se adhiera.

Etapa 07: Compartimento de almacenamiento lateral izquierdo

PASO 2



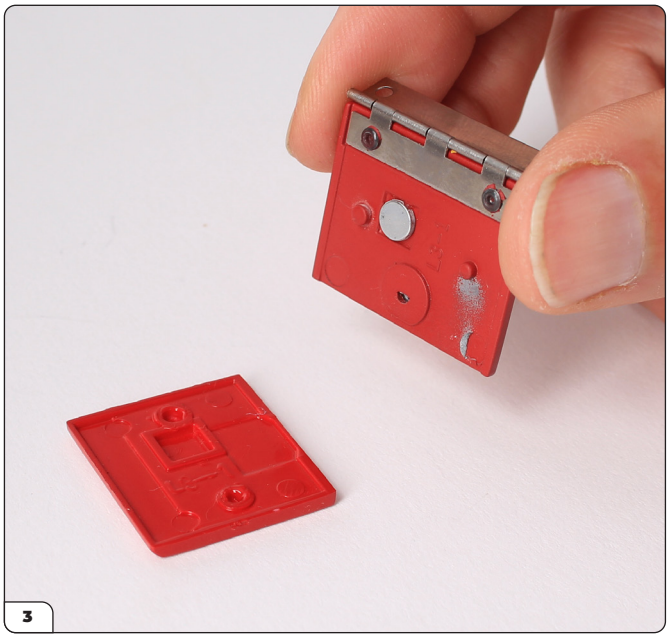
1


2

MONTANDO LA PUERTA IZQUIERDA

Toma la parte delantera de la puerta izquierda y la parte trasera de la puerta izquierda. Prueba a ajustar las piezas, observando que los pegs y los agujeros son de diferentes tamaños para asegurar el ajuste correcto. Observa que tanto la parte delantera como la trasera de la puerta están grabadas con L3-1 para una fácil identificación.

Aplica un poco de pegamento a los dos agujeros del tope en la parte trasera de la puerta.


3

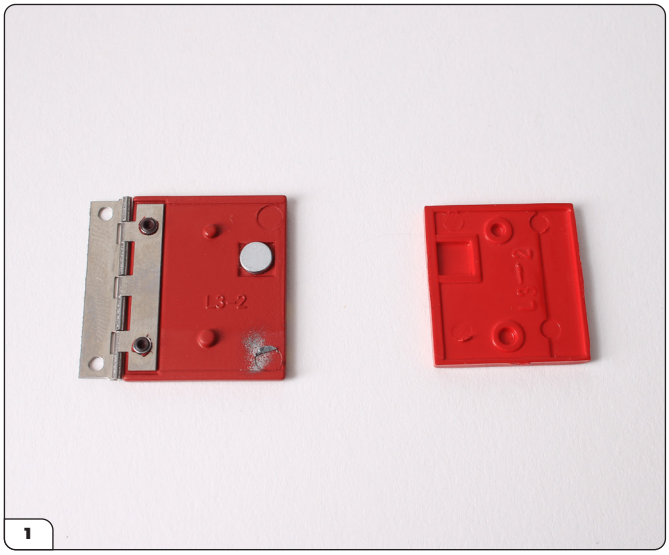
4

Une la parte trasera de la puerta y la parte delantera.

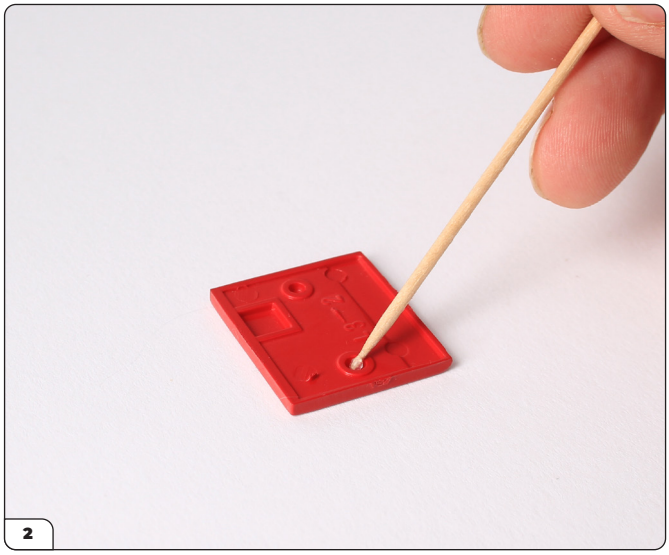
Esto muestra las puertas correctamente montadas desde las vistas frontal y trasera.

Etapa 07: Compartimento de almacenamiento lateral izquierdo

PASO 3



1

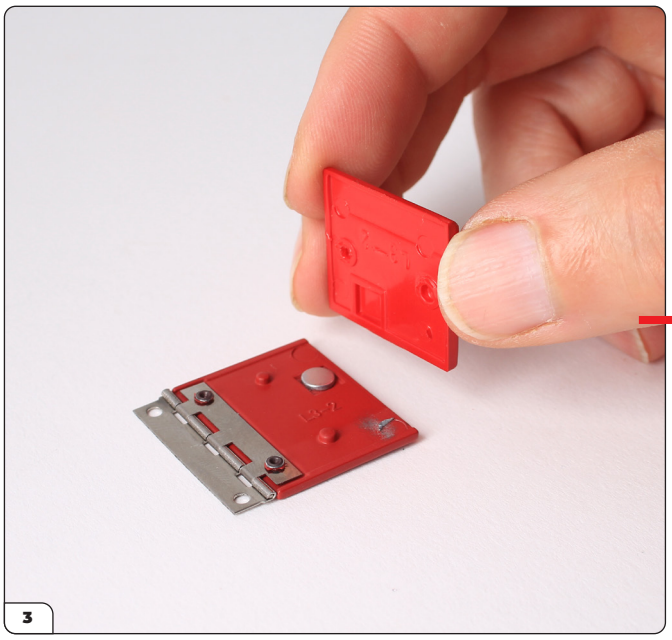


2

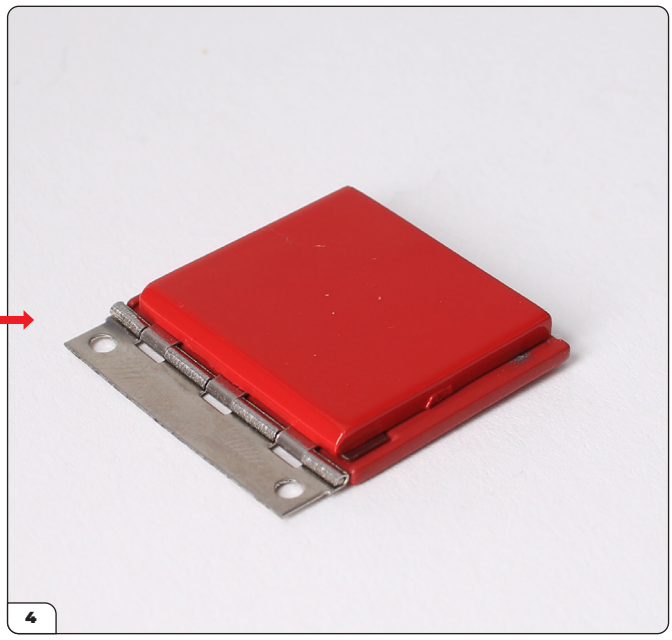
MONTANDO LA PUERTA DERECHA

Toma la parte frontal de la puerta derecha y la parte trasera de la puerta derecha. Prueba a encajar las piezas, notando que los topes y los agujeros son de diferentes tamaños para asegurar un ajuste correcto. Observa que tanto la parte frontal como la trasera de la puerta están grabadas con L3-2 para facilitar su identificación.

Aplica un poco de pegamento a los dos agujeros del tope en la parte trasera de la puerta.



3

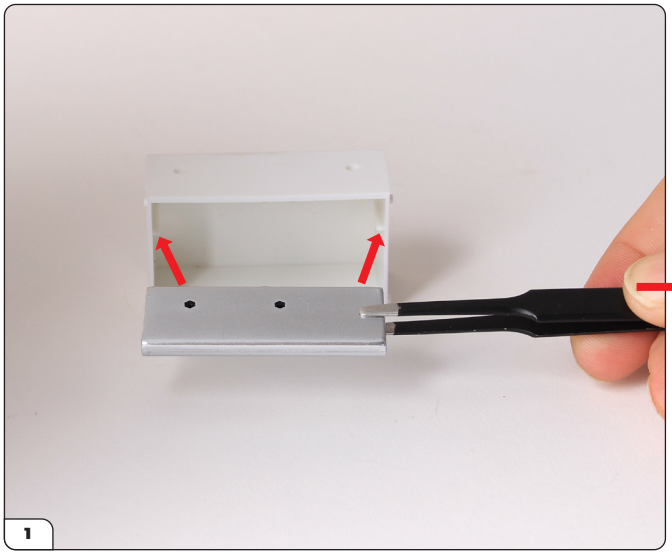


4

Une la parte trasera de la puerta y la parte delantera..

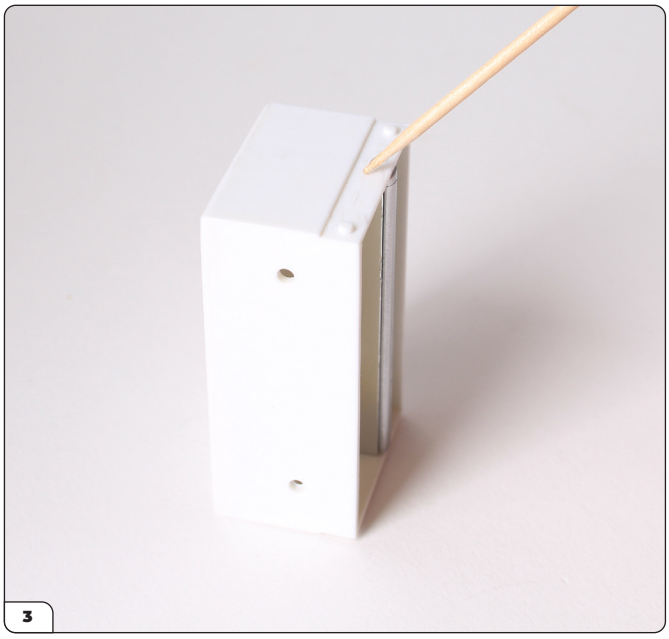
Etapa 07: Compartimento de almacenamiento lateral izquierdo

PASO 4

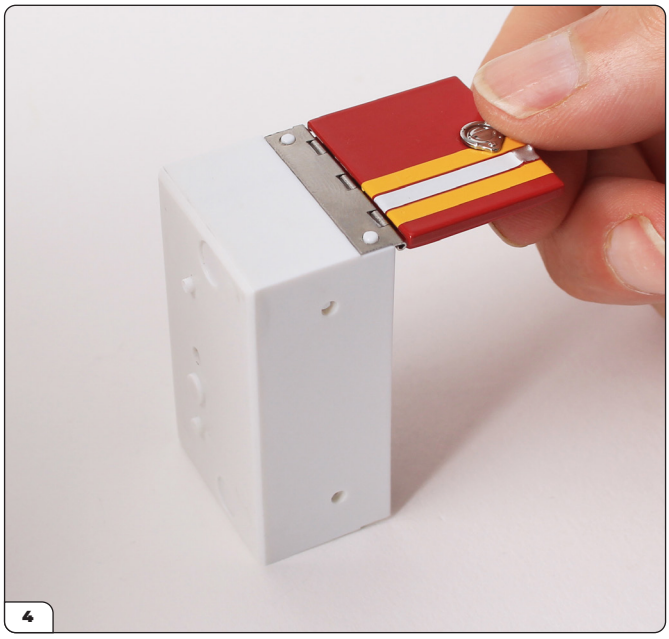


FIJANDO LA ESTANTERÍA Y LAS PUERTAS AL COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO

Toma el interior del compartimento y la estantería. Asegúrate de que los agujeros de la estantería están mirando hacia arriba antes de instalarla en los soportes en cada lado del interior del compartimento. No apliques pegamento, ya que la estantería se deslizará hacia adentro y hacia afuera para almacenar el equipo en una etapa posterior.

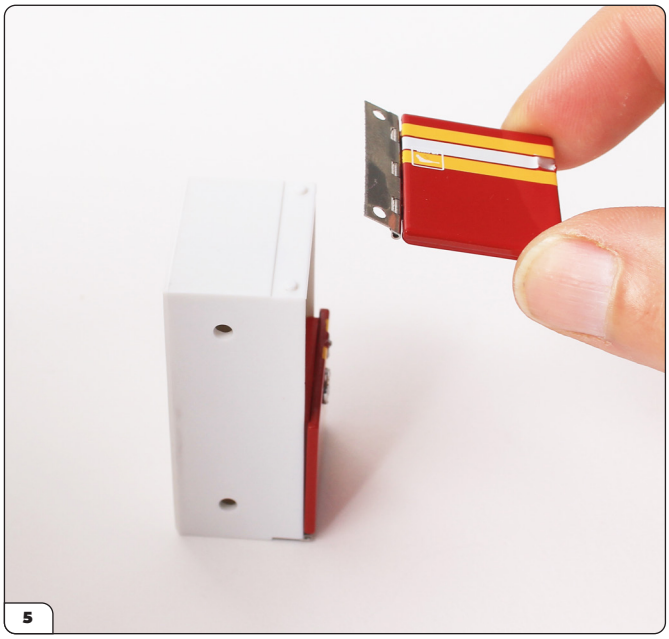


Aplica una gota de pegamento en el hueco del lado izquierdo del interior del compartimento.

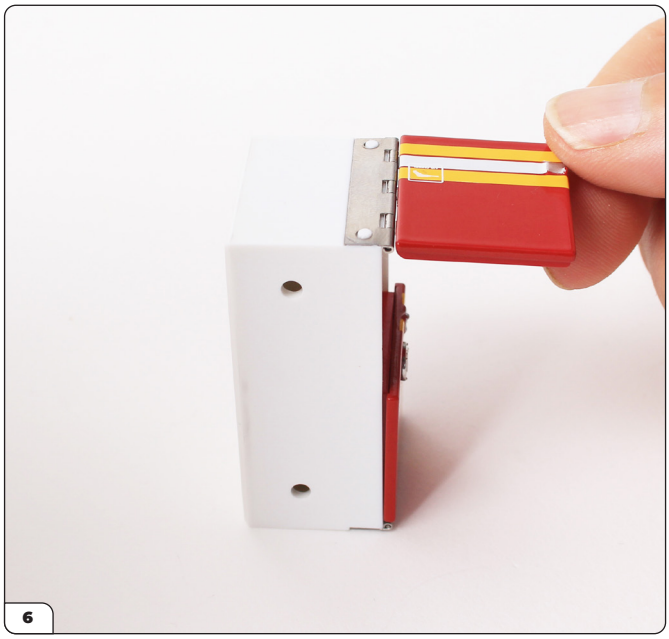


Alinea los agujeros de los topes con los topes y fija en su lugar la puerta izquierda.

Etapa 07: Compartimento de almacenamiento lateral izquierdo



Aplica un poco más de pegamento en el hueco del lado derecho del interior del compartimento.



Presiona firmemente para fijar en su lugar la puerta derecha.

Ambas puertas han sido fijadas al compartimento de almacenamiento.

Etapa 08: Útil identificador de tornillos

Por favor, conserve todos los tornillos que no utilice durante su construcción. Esta útil guía de tornillos le ayudará a determinar qué tornillos debe utilizar a medida que avanza con su modelo.

ETAPA 08 LISTA DE PIEZAS